POGODA
Dziś częściowe słonecznie, mniej wilgotno, temp. około 80 stopni F (27 C), chłodniej nad jeziorem, wiatry północno-wschodnie o sile od 10 do 18 mil na godzinę (16 do 29 km).
Jutro w większości słonecznie, temp. około 80 stopni F (27 C), chłodniej nad jeziorem.
Wschód słońca o godzinie 5:43 rano, zachód o 8:10 wieczorem.

Dziennik Związkowy
POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908
AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

KALENDARZYK
Dziś wtorek, 31 lipiec — Justyny, Heleny.
Jutro środa, 1 sierpień — Piotra.
Pojutrze czwartek, 2 sierpień — Gustawa.

No. 151 Rok (Vol.) LXXI CHICAGO, IL., Wtorek, 31 Lipca (July 31), 1979 Telefon wszystkich Biur 286-0141. 25c

ZMIANY PERSONALNE W RATUSZU

Obrady Państw Commonwealthu

Pismo Wolnościowców Do Jana Pawła II

(DP) — Grupa 12 czechosłowackich opozycjonistów wystosowała pismo do papieża Jana Pawła II, powiadamiające go, że zamierza pościć w każdy pierwszy piątek miesiąca na poparcie swych kolegów aresztowanych w okresie, gdy Ojciec św. przebywał z wizytą w Polsce.

Opozycjoniści piszą, że będą się modlić o przywrócenie prawa i sprawiedliwości w Czechosłowacji. Stwierdzają oni, że "szczęście narodów i jednostek nie może opierać się na kłamstwach, nienawiści i sile."

Wśród aresztowanych, o których wspomina pismo opozycjonistów, są m. in.: znany dramaturg Vaclav Havel, oraz rzecznicy ruchu "Karta 77" Jiri Djenstbier i Vaclav Benda. Oskarżono ich o działalność antypaństwową i otrzymywanie pomocy z zagranicy.

Grozi im kara od 3 do 10 lat więzienia.

Nie Będzie Transplantacji Głowy

Kapsztad (UPI) — Dr Christian Barnard, który zapisał w historii medycyny pierwszą udaną transplantację serca, odrzucił kuszącą ofertę $250,000 proponowaną mu przez wydawnictwo "National Enquirer" za udział w operacji przeszczepienia głowy jednego człowieka drugiemu człowiekowi.

"Nawet o tym nie myślę. . . . Jest to idea niemoralna, nieetyczna, niepraktyczna i bez wątpienia — bezprawna" — powiedział dr Barnard.

Zgodnie z ofertą wspomnianego wydawnictwa, dr Barnard miał być konsultantem w czasie próby transplantacji głowy ludzkiej, dokonywanej przez grupę lekarzy — neurochirurgów — amerykańskich, którzy mają na swoim koncie setki udanych transplantacji głów psów, małp i szczurów, dokonywanych w Metropolitalnym Szpitalu w Cleveland.

Dokonane przez nich doświadczenia wykazały, że zwierzęta z przeszczepionymi głowami żyły do siedmiu dni, z zachowaniem zdolności do wykonywania takich funkcji jak jedzenie i picie, oraz widzialności i słyszalności.

"National Enquirer" jest zdania, że istnieją możliwości techniczne przeprowadzenia takiego samego doświadczenia na ludziach.

Innego zdania jest dr Barnard, który w swej praktyce ma zapisany eksperyment przeszczepienia głów zwierzętom. Wyraża on pogląd, że pomysł przeprowadzenia takiego doświadczenia na człowieku jest z gruntu chybiony.

"Jaką wartość życiową może mieć głowa ludzka? I jaka to moralność może dopuścić do umożliwiania komuś tego rodzaju życia? — pytał dr Barnard, dodając, że ciało tak zoperowanego człowieka pozbawione byłoby możliwości elementarnego funkcjonowania.

Zabiła Rywalkę w Kościele

Pontiac, Mich. (UPI) — 69-letnia kobieta została zatrzymana przez policję za zabicie 65-letniej Verdii Billings podczas zajęć w kościele.

Morderczyni, Mae Wiley, której małżonek pełni obowiązki zastępcy pastora, przez ostatnie 9 miesięcy była w nieustannym konflikcie z ofiarą, ze względu na pozycję jaką tamta zajmowała w kościelnym oddziale pielęgniarskim.

Po oddaniu strzału do swej rywalki, M. Wiley oddała pistolet swemu mężowi i wyszła przed kościół aby oczekiwać na przybycie policji.

Pod Znakiem Ataków Na Londyn

Kontrowersyjna Sprawa Zimbabwe-Rodezji

Lusaka (UPI) — Dziś rozpoczyna się w stolicy Zambii 22 doroczna konferencja Commonwealthu, czyli Brytyjskiej Wspólnoty Narodów. Rozpoczyna się ona pod znakiem ataków na politykę Londynu w stosunku do państw afrykańskich, a w szczególności w stosunku do obecnego rozwiązania problemu Zimbabwa-Rodezji.

Premier rządu brytyjskiego, pani Margaret Thatcher, która przybyła do Lusaki odrzutowcem RAF'u, powitana została krytycznie serią artykułów w kontrolowanej przez rząd prasie zambijskiej.

"Pani Thatcher demostruje ślepą i straszliwą arogancję, która cechowała nastawienie poprzednich rządów brytyjskich do problemu Rodezji" — głosi dziennik "The Time of Zambia".

Inny dziennik zambijski "The Daily Mail" posunął się jeszcze dalej, oskarżył bowiem szefa rządu brytyjskiego o "uprzedzenia rasowe", które zna-

(Ciąg dalszy na str. 6-ej)

Szykuje Się Krwawa Łaźnia w Kambodży

Bangkok (UPI) — Pro-wietnamski "prezydent" Kambodży Heng Samrin oskarżył formacje Khmer Rouge o wymordowanie 3 milionów Kambodżańczyków i zapowiedział utworzenie trybunałów specjalnych, które zwolenników obalonego premiera Pol Pota sądzić będą za zbrodnię ludobójstwa.

"Podżegacze i autorzy planów ludobójstwa skazani zostaną na kary więzienia od 15 do 20 lat, na karę dożywocia lub na karę śmierci" — głosi dekret Heng Samrina, przytoczony w całości przez wietnamskie środki masowego przekazu.

Według tego dekretu, trubunały składać się będą z 11 sędziów, procesy odbywać będą się publicznie i decyzje podejmowane będą zwyczajną większością głosów. Oskarżeni będą korzystali z obrońców i przysługiwać im będzie prawo złożenia w ciągu 7 dni apelacji od wyroku.

Stworzenie takich trybunałów będzie zupełną nowością w historii komunistów indochińskich. Do tej pory komuniści w Wietnamie, Kambodży i Laosie większość swoich przeciwników kierowali do obozów koncentracyjnych, celem "rekrutacji" i "uświadomienia."

Z drugiej strony radiostacja Khmer Rouge, działająca z terytorium Chin, zapowiedział nasilenie operacji przeciwko wojskom Samrina, poszerzenie "strefy wyzwolonej" i ewentualne przejęcie władzy w Phnom Penh.

Żadne statystyki oficjalne nie potwierdzają informacji Samrina w wymordowaniu przez Khmer Rouge trzech milionów mieszkańców. Wiadomo natomiast, że formacje te zlikwidowały wielu Kambodżańczyków, ale wielu innych zmarło z chorób i z głodu.

"Zwariowana Gra"

Londyn (UPI) — Europejskie giełdy walutowe były dziś widownią "zwariowanej gry".

"Rzucono na sprzedaż ogromne ilości złota" — powiedział makler w Zurichu. "wyprzedaż" ta sprawiła, że cena złota spadła o 7 dolarów na uncji, natomiast kurs dolara w Europie i w Tokio znacznie poszedł w górę.

O, Allach — Dziękuję Za Ataki Izraela . . .

Demonstracja B. Prokuratora Generalnego PRL

Londyn (UPI) — Jak doniosło samodrukowe czasopismo Ruchu Obrony Praw Człowieka i Obywatela "Opinia" były wieloletni rektor Uniwersytetu im. Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie, wybitny specjalista w dziedzinie prawa państwowego, wystąpił demonstracyjnie z PZPR.

Tuż po Październiku Burda był posłem na Sejm, członkiem KC PZPR, a w latach 1957-1961 Generalnym Prokuratorem. Kiedy jednak nastąpił całkowity odwrót Gomułki od założeń Października, Burda złożył urzędy i poświęcił się pracy naukowej. Niedawno ten wybitny naukowiec, wywodzący się z warstwy chłopskiej, podpisał apel 32 działaczy wiciowych na 50-lecie powstania tej organizacji. Jego nazwisko figuruje też pod znanym "Listem 14."

W piśmie skierowanym do Komitetu PZPR w Lublinie, powiadamiającym o decyzji wystąpienia z partii, do którego dołącza legitymację partyjną, Burda uzasadnił swój krok tym że pogłębia się w PRL przepaść między władzą a społeczeństwem, że głoszone przez partię hasła nie znajdują żadnego pokrycia w życiu.

Pisze dosłownie: " . . . PZPR nie jest w stanie wypełniać funkcji "Przewodniej siły" społeczeństwa, ani realizować interesów ludu pracującego oraz reprezentować autentycznych aspiracji i dążeń narodu."

"Coraz drastyczniejsze staje się naruszanie praworządności, zaś miejsce wychowawczej roli prawa zajęła wszechwładna dominacja organów służby bezpieczeństwa, podobnie jak miejsce rzetelnego i racjonalnego wychowania obywatelskiego zajęła tania propaganda natrząsająca się ze zdrowego rozsądku obywateli oraz sztywna tresura."

Droższe Przeloty

Genewa (UPI) — Linie lotnicze należące do IATA (Międzynarodowej Organizacji Transportu Powietrznego) zdecydowały — uwzględniając zwyżkę cen paliw samolotowych — podwyższyć opłaty za przeloty pasażerów na trasach międzynarodowych i za przewóz towarów.

Podwyżka wynosić będzie od 9 do 15 procent i wejdzie w życie z dniem 1 września, pod warunkiem jej zatwierdzenia przez rządu państw, którym poszczególne linie podlegają.

W zeszłym roku koszt paliw płynnych stanowił 18-procentową pozycję w budżecie operacyjnym linii lotniczych, obecnie pozycja ta wynosi 25 procent.

Wyławianie Rozbitków

Manila (UPI) — Okręty wojenne floty włoskiej i 7 Floty USA wyłowiły ze wzburzonych fal morza Południowo Chińskiego ponad 400 rozbitków, uchodźców politycznych z Wietnamu. Los tych ludzi "z dżonek i kutrów" jest nie do pozazdroszczenia. W tej chwili na morzu tym szaleje tajfun "Hope" i siła wichury dochodzi do 118 mil na godzinę.

Włoski okręt wojenny "Vittoria Veneto" uratował przed zatonięciem 391 uchodźców, których władze malezyjskie nieludzko przepędziły na wzburzone morze w kutrach i dżonkach z trudem utrzymających się na powierzchni.

Przedstawiciel Włoch w Singapurze oświadczył, że stan uratowanych jest przerażający: są oni wygłodzeni, spragnieni i schorowani. Łącznie włoskie jednostki morskie wydobyły z morza 587 tych nieszczęśników.

Amerykański statek ratunkowy "Sea Sweep" wyłowił ostatnio 46 uchodźców, wśród których było niemowlę urodzone na morzu i liczące 5 dni życia.

Kierownictwo akcji ratunkowej stwierdza, że łodzie uciekinierów są w opłakanym stanie i że ich życie — szczególnie w warunkach tajfunowych — jest straszliwie zagrożone.

Skandal w HUD

Washington (UPI) — Pracownicy Departamentu Budowy i Rozwoju Miast (HUD) przeprowadzili na własną rękę dochodzenia, z których wynika, że zatrudnione tam kobiety były niezwykle często nagabywane przez swoich przełożonych proponujących im współżycie płciowe w zamian za wyższe uposażenie i lepsze stanowiska.

Wyniki badań, kierowanych przez pracownika HUD, Al Ripskisa, znanego z krytycznego podjeścia do agencji, zostały opublikowane w drukowanym przez niego piśmie "Impact". Ripskis otrzymał odpowiedzi od niemal 170 kobiet. Połowa ankietowanych utrzymuje, że były zaczepiane przez swoich współpracowników-mężczyzn. Niektóre otwarcie przynały, że swoje stanowiska zawdzięczają wyłącznie "romansom" z przełożonym.

Jednocześnie okazało się, że pracownice, które odmówiły "kooperacji" od lat wykonują te same obowiązki bez względu na zdolności i doświadczenie a ich zarobki pozostają na tym samym poziomie.

Wydaje się nieco dziwne, że tylko 15% nagabywanych kobiet złożyło zażalenia do władz wyższych, które zresztą nie podjęły w tej sprawie żadnych kroków.

Olbrychski w Filmie

W filmie zachodnio-niemieckim "Blaszany bębenek", nakręconym według powieści Guenthera Grassa o tym samym tytule, rolę Jana Brońskiego, Kaszuba, urzędnika Poczty Polskiej w Gdańsku, gra polski aktor Daniej Olbrychski. Należy dodać, że autentyczny Jan Broński był rodzonym wujem urodzonego w Gdańsku Guenthera Grassa.

Broński, wraz z innymi obrońcami Poczty Polskiej, został bestialsko zamordowany przez Niemców. Grass nieustannie i daremnie poszukuje grobu swego wuja i zamordowanych wraz z nim innych pocztowców polskich.

Gen. Haig o Układzie SALT II

Washington. (UPI) — Senacki posiedzenia poświęcone sprawie układu SALT II trwają nadal.

W ubiegłym tygodniu przed Komisją zbrojeniową wystąpił były dowódca NATO, gen. Alexander Haig.

Generał powiedział, że nie poprze ratyfikacji układu, jeśli Stany Zjednoczone nie opracują nowych planów militarnych pozwalających na wyrównanie sił US z ZSRR i przeciwdziałanie stałemu powiększaniu arsenału Sowietów oraz przedstawieniu planów strategicznych kraju na lata osiemdziesiąte.

"Dopóki nie zobaczę przekonywujących programów, będę naciskał aby ostateczne uznanie układu pozostawało w stanie zawieszenia" — powiedział Haig.

Generał wyraził specjalną troskę o siły Paktu Warszawskiego, które przewyższają zasoby NATO liczebnością armii, ilością czołgów tzw. "backfire" bombowców, pociskami średniego zasięgu.

Pominięcie tych typów broni w układzie, było według Haiga poważnym błędem ze strony amerykańskiej.

Generał poddał w wątpliwość zapewnienia o możliwości wykrycia ewentualnych niezgodności z warunkami układu ze strony Sowietów oraz podkreślił prawdopodobieństwo zakodowania testów zasięgu i parametrów amerykańskich pocisków przez Sowiety.

Gen. Haig naciskał na rozpoczęcie produkcji bombowców, które zastąpiły by wycofane B-1 i pocisków średniego zasięgu, do użycia w Europie.

Wczoraj, przed komisją wystąpił sekretarz stanu, Cyrus Vance, znany ze swego poparcia dla układu.

Vance zabiegając o zdobycie głosów dla SALT II zwrócił uwagę zebranych na fakt, że układ nie jest pomyślany jako środek zastępujący konieczność zbrojenia się i że dążenie do ratyfikacji nie wyklucza dalszej rozbudowy sił militarnych Stanów.

"Będziemy modernizować i rozwijać nasze siły zbrojne.

Jednakże zawarcie układu ograniczającego produkcję broni po obydwu stronach, pozwoli nam na rozbudowę zbrojeń mniejszym kosztem" — powiedział Vance.

Sekretarz zauważył, że odrzucenie układu może ponownie doprowadzić do wyścigu zbrojeń, co oczywiście wpłynie na znaczny wzrost wydatków na zbrojenia dla utrzymania równowagi z Sowietami.

Eksplozja Pompy Naftowej

Watford City (UPI) — Jedna z pomp naftowych należących do Hanson Oil Co., eksplodowała wczoraj wieczorem w pobliżu Watford City. Płomienie z uszkodzonej pompy wzbiły się na wysokość 50 stóp.

Cztery osoby znajdujące się w pobliżu, uległy groźnemu poparzeniu. W stanie krytycznym przewieziono je do szpitala w St. Paul Ramsey.

Nowi Szefowie Departamentów

S. Nolan Kierownikiem Nowego Departamentu Bezpieczeństwa Publicznego

Chicago. (CT) — Wraz z objęciem stanowiska mayor Byrne ogłosiła zamiar wprowadzenia zmian personalnych w Ratuszu Miejskim.

Wczoraj, w kilku godzin po powrocie z wakacji, mayor zwołała konferencję prasową, na której powiadomiła o nowych nominacjach i odejściu kilku dotychczasowych szefów departamentów miejskich.

Samuel Nolan, pełniący obowiązki superintendenta policji, został mianowany szefem mającego dopiero powstać Departamentu Bezpieczeństwa Publicznego, którego zakres działalności obejmie koordynację pracy departamentów policji, straży pożarnej, zdrowia, ulic i oczyszczania miasta.

Miejsce Nolana zajmie szef biura śledczego, Joseph DiLeonardi.

Architekt miejski, Jerome Butler obejmie stanowisko Marshala Suloway jako szef Departamentu Prac Publicznych.

Jeszcze w czerwcu Suloway podał do wiadomości publicznej, że opuszcza

(Ciąg dalszy na str. 6-ej)

Rozłam w Brytyjskiej Partii Pracy

Londyn. (DP) — Rozłam w brytyjskiej Partii Pracy pogłębił się, gdy lewica opublikowała rezolucję domagającą się, aby w czasie dorocznego Kongresu Partii Socjalistycznej w Brighton w październiku postawić wniosek o votum nieufności dla James Callaghana.

Rezolucję opublikowała lewicowa komórka partyjna w okręgu Thanet East. Nigdy w historii partii nie było tak wściekłego ataku na jej aktualnego przywódcę.

Oczywiście, jest więcej niż wątpliwie, aby rezolucja Thanet East była dyskutowana w Brighton ale jej opublikowanie jest dowodem, jak głęboko grupa Benna penetruje teren.

Komórki terenowe naciskają, aby decyzje Kongresu Partii Pracy były wiążące dla przyszłego rządu Partii Pracy, zwłaszcza jeśli chodzi o wybór władz partyjnych, nominacje posłów i zniesienie w czasie obrad blokowego głosowania wielkich związków, których delegaci bynajmniej nie podpisują się pod decyzjami swoich umiarkowanych władz.

Callaghan w tym tygodniu zapowiedział spotkanie między swoim "gabinetem cieniów" a opanowaną przez lewicą Krajową Rada Wykonawczą. Dyskutowane będą dwa zasadnicze punkty: kwestia odebrania "gabinetowi cieniów" przywileju opracowania manifestów partyjnych i przekazanie tych uprawnień właśnie Radzie Wykonawczej, w której pierwsze skrzypce gra T. Benn.

Pożar Może Trwać Miesiąc

UPI — Pożar, który wybuchł w niezamieszkałych okolicach Idaho, rozprzestrzenił się na terenie wielkości 6,000 akrów. Do gaszenia wysłano 200 strażaków, jeden z nich poniósł śmierć, inny został poważnie poparzony.

Walka z ogniem może potrwać miesiąc, ponieważ część zajętych rejonów położona jest w górach, do których nie ma dostępu z ziemi.

Władze zdecydowały, że grupy strażaków będą pozostawały na miejscu pożaru przez 24 godziny na dobę. Pożywienie, woda, odzież i niezbędne narzędzia będą dowożone helikopterami.

"Nie Można Oszczędzać Na Wolnym Słowie"

Kogr. Derwiński o RWE i Swoboda

Waszyngto (Inf. Własna). — Podczas debaty Kongresu w piątek, 13 lipca, kongr. Edward Derwiński, republikanin z Illinois, zażądał poprawki do wniesionego przez Departament Stanu ppojektu rocznego budżetu rozgłośni Radia Wolna Europa i Radia Swoboda.

W związku ze stałym spadkiem siły nabywczej dolara zażądał on zwiększenia budżetu tych rozgłośni o 3 miliony dolarów, by zapewnić im odpowiednie warunki pracy.

Oświadczył on, że 76 procent wydatków, obie rozgłośnie ponoszą w markach zachodnioniemieckich. Wartość, a co za tym idzie — cena tej waluty wzrosła znacznie.

"Od 1971 roku, kiedy Radio Wolna Europa i Radio Swoboda zaczęły być oficjalnie finansowane przez Kongres USA, wsparcie finansowe dla obu tych rozgłośni systematycznie spada. Dodatki przyznawane przez Kongres nigdy nie stanowiły rekompensacji spadku wartości dolara i wzrostu kosztów. Propozycja zwiększenia budżetu o 5 milionów została obcięta przez komitet o 3 miliony i będę nalegał na przywrócenie proponowanej kwoty" — powiedział między innymi.

Stwierdził on również, że audycje RWE i RL, nadawane w sześciu językach Europy wschodniej i w 15 językach narodów Związku Sowieckiego, reprezentują 80 procent wszystkich zachodnich audycji radiowych, nadawanych na tę część świata.

Powiedział też, że Związek Sowiecki gwałtownie powiększa wysiłki propagandowe, nadając obecnie audycje radiowe w 62 językach do narodów Bliskiego Wschodu, Azji południowowschodniej i Ameryki Łacińskiej.

"Podczas gdy Rosjanie wzmagają propagandę na falach radiowych, Stany Zjednoczone osłabiają swe wysiłki. Sowieccy dysydenci obawiają się, że spadek wydajności pracy tych rozgłośni może utrudnić działanie ruchów na rzecz obrony praw człowieka we wszystkich krajach bloku wschodniego.

Radio Wolna Europa i Radio Swoboda to ważna broń w walce prawdy przeciwko sowieckiej propagandzie i jako takie prawdziwie służą obronie Ameryki. Nie wolno nam oszczędzać na słowie wolności. Nie możemy sobie pozwolić na przegraną w wojnie radiowej z Sowietami" — powiedział Derwiński.

Podczas debaty przewodniczący podkomisji poprawek oświadczył, że propozycja Derwińskiego zostanie uwzględniona i fundusze obydwu rozgłośni zostaną odpowiednio zwiększone, by zamortyzować wzrost kosztów i spadek wartości dolara.

WASHINGTON — Zbigniew Brzeziński opuszcza Biały Dom po zbiorowej rezygnacji członków rządu. (UPI)

Maszyny Dla Malezji

Jednym z odbiorców maszyn do prac ziemnych produkowanych w kombinacie Huty "Stalowa Wola" jest Malezja. Ten dalekowschodni kraj zawarł ostatnio poważny kontrakt z Polską, kupując 25 ciągników gąsienicowych i ładowarek kołowych typu "Ł-34".

Te wielkie maszyny, napędzane wysokoprężnymi silnikami "leylandowskimi" o mocy ok. 220 KM — przeznaczone będą do prac w tropikalnej dżunglii, głównie przy wyrębie drewna.

"Polsko-Amerykańskie Braterstwo Broni"

Ogólno-krajowa organizacja weterańska "Legion Amerykański" nadała przewodniczącemu ACEN, Stefanowi Korbońskiemu, swe odznaczenie "Medal of Valor".

Wręczenie medalu odbyło się 14 lipca 1979 na bankiecie w Nowym Yorku.

Składając podziękowanie amerykańskim towarzyszom broni, weteranom wojen Drugiej Światowej, koreańskiej i wietnamskiej, Korboński podkreślił, że użył zwrotu "towarzysze broni" dlatego, iż był oficerem polskiej podziemnej Armii Krajowej, która w roku 1944 w czasie Powstania Warszawskiego została uznana przez rządy alianckie za armię sprzymierzoną. W związku z tym w dwadzieścia lat później, w roku 1964, były Naczelny Dowódca Sił Alianckich w Europie, gen. Dwight D. Eisenhower, objął honorowe przewodnictwo Komitetu Obchodu Dwudziestolecia Powstania Warszawskiego w Stanach Zjednoczonych. To historyczne przypomnienie wywołało owację na cześć Armii Krajowej.

POLSKI WARSZTAT NAPRAWY AUT

Wszelkie reperacje. Kompletne malowanie.
NORTH STATE AUTO REBUILDERS
4446 W. North Ave./Ryszard Wieczorek
Tel.: 227-2020 lub 227-4600

FREE LUBE
WITH
MOBIL 10W40 oil change
MOBIL 10W40
OIL CHANGE AND FILTER
$13.50
Expires July 31
IRVING-PULASKI
MOBIL
777-2656
4001 W. Irving Park Road
Certified Mechanic on Duty

OWNER-OPERATOR
D.O.T. qualified. Tandem axle tractor for piggy-back service. Local pickup and delivery. Some overnight runs within a 500-mile radius. Chicago based. Excell. pay package.
Bill McEllen, 226-7828

Z UWAGI NA OBCHODY 200-LECIA AMERYKI
WZNOWILIŚMY KSIĄŻKĘ UKAZUJĄCĄ
POLSKI WKŁAD
DO ROZWOJU STANÓW ZJEDNOCZONYCH
"POLACY BADACZE AMERYKI"
Tomasz J. Turley
Książka o Polakach, którzy swoją wiedzą i energią walnie przyczynili się do poznania geografii i ucywilizowania Ameryki.
Liczne ilustracje, ponad 50 map, spis literatury, obszerny skró. w języku angielskim, indeks osobowy, stanowią cenne uzupełnienie tej książki.
Autor, b. prof. geologii i geografii Tomasz J. Turley zamieszcza liczne prace o polskich osiągnięciach w nauce i technice.
Cena $2.75, pocztą $3.00
DZIENNIK ZWIĄZKOWY
6100 N. CICERO AVE. CHICAGO, ILL. 60646
(Na C.O.D. nie wysyłamy.)

WASHINGTON. — Prokurator generalny Griffin Bell po przyjęciu przez prezydenta jego rezygnacji. (UPI)

Ordery i Odznaczenia Polskie w Kolejności Starszeństwa

1. Order Orła Białego.
2. Krzyż Wielki z Gwiazdą Orderu Wojennego "Virtuti Militari" I Klasy.
3. Krzyż Komadorski Orderu Wojennego "Virtuti Militari" II Klasy.
4. Krzyż Kawalerski Orderu Wojennego "Virtuti Militari" III Klasy.
5 Krzyż Złoty Orderu Wojennego "Virtuti Militari" IV Klasy.
6. Krzyż Srebrny Orderu Wojennego "Virtuti Militari" V Klasy.
7. Krzyż Wieli z Gwiazdą Orderu Odrodzenia Polski I Klasa.
8. Krzyż Komandorski z Gwiazdą Odrodzenia Polski II Klasa.
9. Krzyż Komandorski Odrodzenia Polski III Klasa.
10. Krzyż Niepodległości z Mieczami.
11. Krzyż Niepodległości.
12. Krzyż Oficerski Orderu Odrodzenia Polski IV Klasa.
13. Krzyż Kawalerski Orderu Odrodzenia Polski V Klasa.
14. Krzyż Walecznych 1918-21.
15. Krzyż Walecznych 1939-45.
16. Krzyż Zasługi za Dzielność
17. Złoty Krzyż Zasługi z Mieczami.
18. Złoty Krzyż Zasługi.
19. Medal Niepodległości.
20. Srebrny Krzyż Zasługi i Mieczami.
21. Srebrny Krzyż Zasługi.
22. Brązowy Krzyż Zasługi.
23. Medal Wojska.
24. Medal Marynarki Wojennej.
25. Medal Lotniczy.
26. Medal Marynarki Handlowej.
27. Krzyż Zasługi Wojsk Litwy Srodkowej.
28. Krzyż Na Śląskiej Wstędze Waleczności i Zasługi.
29. Medal za Ratowanie Ginących.
30. Medal Pamiątkowy za Wojnę.
31. Medal 10-lecia Niepodległości.
32. Medal 3-go Maja.
33. Medal za Długoletnią Służbę Srebrny XX Lat.
34. Medal za Długoletnią Służbę Brązowy X Lat.
35. Krzyż Armii Krajowej.
36. Krzyż Pamiątkowy Monte Cassino.

Zebrał na podstawie informacji z Instytutu Polskiego i Muzeum im. Gen. Sikorskiego w Londynie — Adam Polowiec.

Side-Rippled Wrap

Printed Pattern

4852
SIZES 8-18
by Anne Adams

Very, very, VERY becoming! It wraps all the way across, then ripples down to a curved hem. Note news of gathered shoulders, drama of dolman sleeves.

Printed Pattern 4852: Misses Sizes 8, 10, 12, 14, 16, 18. Size 12 (bust 34) takes 2 7/8 yards 60-inch fabric.

$1.50 for each pattern. Add 40¢ for each pattern for first-class airmail and handling. Send to:

Anne Adams, Dept. 10, Polish Daily Zgoda, 243 W. 17th St., New York, NY 10011.

Print NAME, ADDRESS, ZIP, SIZE and STYLE NUMBER.

Clothing costs are going up, up, up! Save $$$, update your wardrobe with our NEW FALL-WINTER PATTERN CATALOG. Over 100 styles plus free $1.50 pattern coupon. Catalog, $1.

127—Afghans 'n' Doilies $1.50
129—Quick/Easy Transfers $1.50
130—Sweaters—Sizes 38-56 ..... $1.50
131—Add a Block Quilts $1.50

POLSKIE PROGRAMY RADIOWE W CHICAGO W KOLEJNOŚCI NADAWANIA

ROBERT LEWANDOWSKI
Stacja WSBC — 1249 KC
Codziennie 7-8:30 rano
2-3 po poł. w niedziele
ROBERT LEWANDOWSKI
Właściciel

"UNCLE" HENRY
CUKIERKA
SKOCZNA POLSKA
MUZYKA
Sobota 8-9 rano i 1-2 po poł.
WTAWQ (1300)
Niedziela 8-9 rano i 2-3 po poł.

GODZINA SŁONECZNA
LIDII PUCIŃSKIEJ
Stacja WEDC
7 dni w tygodniu
8:30-9:30 rano

CHET GULINSKI SHOW
Stacja WOPA — 1490 KC
Sobota 12- 1
Niedziela 10-1

Stacja WYLO — 540 KC
Niedziela 9:30-10:30 rano
CHET GULINSKI
dyr. programów

WIADOMOŚCI z POLSKI
i o POLSCE
Codziennie 3:30-4 po poł.
WOPA — 1490 KC
5 DNI
Od poniedziałku do piątku
MARIAN CZERNIECKI

"POLSKA w MUZYCE, PIEŚNI i SŁOWIE"
Stacja WOPA
Od poniedziałku do piątku włącznie
od 4 do 4:30 po poł.
ADAM GRZEGORZEWSKI
Kierownik i Zarządca

"GŁOS POLONII"
WOPA — 1490 KC
Codziennie
od 4:30 po poł. do 6 wiecz.
W Soboty 4-6:30 wiecz.
Pp. Mgr. JÓZEF i SAWA
MIGAŁOWIE. Właściciele

"KŁOPOTY SIEKIERKÓW"
Stacja WOPA — 1490 KC
w każdy Wtorek,
Środę, Czwartek i Piątek
7-7:30 wiecz.
Kierownik
BRONISŁAW ZIELINSKI
Anonserzy
PELAGIA i BRONISŁAW
MROZOWIE

Henryk Sienkiewicz

Pan Wołodyjowski

48

(Ciąg Dalszy)

— Pozwolisz wasza dostojność, że ja jeszcze coś odpowiem. Więc naprzód dziękuję Bogu, że mniejsza pieczęć w takich znajduje się rękach, które umieją na wosk ludzi ugniatać.

— Jak to? — spytał zdziwiony podkanclerzy.

— Po drugie, z góry powiadam waszej dostojności, że kandydatura księcia Michała bardzo do serca mi przypada, bom jego ojca znał i miłował, i biłem się pod nim wraz z mymi przyjaciółmi, którzy także dusznie się uradują na myśl, że synowi będą mogli okazać tę miłość, jaką dla wielkiego ojca mieli. Przeto chwytam się tej kandydatury oburącz i dziś jeszcze pomówię z panem podkomorzym Krzyckim, familiantem wielkim i moim znajomkiem, który ma niepośledni mir u szlachty, bo trudno go nie kochać. Obaj tedy będziem czynić, co w mocy naszej, i Bóg da, że coś wskóramy.

— Niech was aniołowie prowadzą — odrzekł ksiądz — jeśli tak, to o nic więcej nie chodzi.

— Za pozwoleniem waszej dostojności. Mnie chodzi jeszcze o jedną rzecz: mianowicie, żeby wasza dostojność nie pomyślała sobie tak: "Swoje własne **desiderata** w gębę mu włożyłem, wmówiłem w niego, że to on z własnego rozumu **invenit** księcia Michałową kandydaturę, krótko mówiąc: ugniotłem kpa w ręku, jakby wył z wosku. . . . ." Wasza dostojność!

Będę promował księcia Michała dlatego, że mi do serca przypadł — ot, co! . . . że waszej dostojności także, jako widzę, przypada — ot, co! . . . Będę promował dla księżnej wdowy, dla moich przyjaciół, dla ufności, jaką mam w rozumie (tu pan Zagłoba skłonił się), z którego ta Minerwa wyskoczyła, ale nie dlatego, żem sobie dał wmówić jako małe dziecko, że to moja inwencja; nie dlatego wreszcie, żem kiep, ale dlatego, że jak mi ktoś mądry co mądrego mówi, to stary Zagłoba powiada: Zgoda!

Tu skłonił się szlachcic raz jeszcze i umilkł. Ksiądz podkanclerzy zmieszał się, było, z początku znacznie, ale widząc i dobry humor szlachcica, i to, że sprawa tak pożądany obrót bierze, rozśmiał się z całej duszy, za czym chwyciwszy się za głowę, jął powtarzać:

— Ulisses, jak mi Bóg miły, czysty Ulisses. Panie bracie, kto chce co dobrego sprawić, różnie ludzi obchodzić musi, ale z wami, widzę, trzeba prosto w sedno. Okrutnieście mi do serca przypadli!

Niechże wam Bóg da zdrowie! Ha! pobitym, alem rad! Siła musieliście szpaków zjeść za młodu. . . . A ten sygnecik, gdyby się na pamiątkę naszego **colloquium** przygodził. . . .

Na to Zagłoba:

— A ten sygnecik niech na miejscu ostanie. . . .

— Już to dla mnie uczyńcie. . . .

— Żadnym sposobem nie może być! Chyba innym razem . . . kiedy później . . . po elekcji. . . .

Zrozumiał ksiądz podkanclerzy i nie nalegał dłużej, wyszedł jednak z promieniejącą twarzą.

Pan Zagłoba odprowadził go aż za bramę i wracając mruczał:

— Ha! dałem mu naukę! Trafił frant na franta. . . . Ale honor jest! Będą się tu dygnitarze na wyprzodki przed tę bramę zjeżdżali. . . . Ciekawym, co tam białogłowy sobie myślą?

Białogłowy pełne były istotnie podziwu i pan Zagłoba urósł, zwłaszcza w oczach pani Makowieckiej, do pułapu, toteż zaledwie się pokazał, zaraz zakrzyknęła z wielkim zapałem:

— Waćpan Salomona rozumem przeszedł!

A on rad był bardzo:

— Kogo, mówisz waćpani, przeszedłem? Poczekaj waćpani: obaczysz tu i hetmanów, i biskupów, i senatorów; nieledwie trzeba się będzie od nich opędzać; chyba się za kotarkę chować przyjdzie. . . .

Dalsza rozmowę przerwało wejście Ketlinga.

— Ketling, chcesz promocji? — zawołał pan Zagłoba, upojony jeszcze własnym znaczeniem.

— Nie! — odparł ze smutkiem rycerz — bo mi znów na długo wyjechać przyjdzie.

Zagłoba spojrzał na niego uważniej.

— Coś ty taki z nóg ścięty?

— Właśnie dlatego, że wyjeżdżam.

— Dokąd?

— Odebrałem listy ze Szkocji, od dawnych przyjaciół ojca i moich. Sprawy moje wymagają, abym się tam udał koniecznie, może na długo. . . . Żal mi się z waćpaństwem rozstawać, ale — muszę!

Zagłoba, wyszedłszy na środek izby, spojrzał na panią Makowiecką, kolejno na panny i spytał:

— Słyszałyście? W imię Ojca i Syna, i Ducha Świętego, amen!

ROZDZIAŁ XVI

Jakkolwiek pan Zagłoba przyjął ze zdumieniem wieść o wyjeździe Ketlinga, jednakże nie przyszły mu do głowy żadne podejrzenia, łatwo bowiem było przypuścić, że Karol II przypomniał sobie usługi, jakie rodzina Ketlingów w czasach burzy tronowi oddała, i że zapragnął okazać wdzięczność ostatniemu tej rodziny potomkowi. Dziwniejszym nawet mogłoby się zdawać, gdyby miało być inaczej. Ketling w dodatku pokazał panu Zagłobie jakieś "zamorskie listy" i przekonał go ostatecznie.

Swoją drogą wyjazd ów zagroził wszystkim planom starego szlachcica, toteż z niepokojem myślał, co będzie dalej.

Wołodyjowski, miarkując z jego listy, mógł wrócić lada godzina — a wiatry mu tam w stępie resztki żalu wywiały (myślał pan Zagłoba). Wróci rezolutem większym, niż wyjechał, że zaś do Krzysi mocniej go jakoś licho ciągnęło, zaraz deklarować gotów. . . .— A potem? — Potem Krzysia odpowie zgodą, bo jakżeby takiemu kawalerowi i przy tym bratu pani Makowieckiej odpowiedzieć mogła, i biedny, najmilszy hajduczek ostanie na lodzie.

(Ciąg Dalszy Nastąpi)

Z Posiedzenia Zarządu Centralnego ZNP

(Ciąg dalszy)

Dnia 11 maja, na zaproszenie Wydziału Kongresu Polonii Amerykańskiej na stan California, wyjechałem do Los Angeles i przemówiłem na walnym zebraniu tego Wydziału na temat działalności organizacji oraz jej potrzeb i problemów.

Następnego dnia, 12 maja, w rannych godzinach, odbyłem posiedzenie z przedstawicielami i urzędnikami naszych grup związkowych. Po południu przemówiłem przed gmachem ratusza o uroczystościach i znaczeniu Konstytucji Trzeciego Maja.

Wieczorem tego samego dnia byłem głównym mówcą na bankiecie 35-lecia Kongresu Polonii Amerykańskiej, urządzonym przez Wydział na stan California.

Dnia 17 maja uczestniczyłem w posiedzeniu Komitetu Budżetu Szkoły Związkowej.

Dnia 18 maja wziąłem udział w posiedzeniu Rady Szkolnej (Board of Trustees).

Dnia 19 maja przemówiłem wraz z cenzorem Hilarym Czaplickim na zakończeniu roku akademickiego w Alliance College.

Doktoraty honorowe na tej uroczystości otrzymali: biskup Afred Abramowicz, b. kongresman Roman Pucinski, prof. Blair Matejczyk i Victor Owoc.

Dnia 20 maja przemówiłem na bankiecie 75-lecia Grupy 684 ZNP w Southington, Conn. W przemówieniu swym, po złożeniu życzeń Grupie-Jubilatce, podkreśliłem, że zbliża się chwalebne stulecie związkowe, które nas wszystkich wzywa do zmożenia wysiłków organizacyjno-rozwojowych. Mówiłem również o zbliżającym się Sejmie.

Gubernator stanu Connecticut, Ella T. Grasso, również przemówiła. Komisarz Józef Zduńczyk jest sekretarzem finansowym tej Grupy. Obecni też byli: dyrektorka Adela A. Nahormek i komisarka Wiktoria Mocarska.

Na bankiecie tym otrzymałem 13 aplikacji nowego członkostwa na ogólną sumę ubezpieczenia $86,000.

Dnia 22 maja przemówiełem na posiedzeniu Milwaukee Society, Grupy 2159 ZNP, w Milwaukee, Wis., której członkami są przemysłowcy i profesjonaliści. Tematem były dzieje i znaczenie Związku Narodowego Polskiego, ważność i przyszłość naszej organizacji, jej potrzeby oraz konieczność ich współudziału i współpracy wszystkich jej członków.

Dnia 23 maja byłem na konferencji w Białym Domu z p. E. Sanders, który jest starszym doradcą prezydenta Cartera i przedłożyłem mu sprawę konieczności powołania Amerykanina polskiego pochodzenia do Komitetu Holocaust.

Potem odbyłem konferencję z p. Seymour Bolten, który jest oficerem łącznikowym z Komitetem Holocaust i z dyrektorem tego komitetu, i przedstawiłem im nasze potrzeby i dążenia.

Tego samego dnia wieczorem odbyłem posiedzenie z Komitetem Przedsejmowym, z p. Myrą Lenard jako przewodniczącą. Komisarz August Górski i komisarka Aniela Turochy byli również obecni. Dnia 24 maja miałem wywiad na Voice of America, C.B.S., U.S. News, Kanał 26, w sprawie wizyty Papieża w Polsce.

Dnia 26 maja uczestniczyłem w konwencji i bankiecie Stow. Weteranów Armii Polskiej. Przemawiając do nich wspomniałem, że od samego początku ich zorganizowania, Związek popierał ich pracę w uznaniu dzielności i zasług naszych polskich żołnierzy.

Dnia 30 maja byłem zaproszony przez prezydenta Cartera na śniadanie do Białego Domu. Prezydent Carter i dr Z. Brzezinski przemawiali za przyjęciem i poparciém traktatu SALT II.

Dnia 2 czerwca uczestniczyłem w posiedzeniu National Fraternal Congress Law Committee w Chicago, na którym omawialiśmy pewne zmiany i potrzebę unicestwienia proponowanych opodatkowań.

Tego samego dnia miałem wywiad na WBMI-NBC News ABC, na temat wizyty Papieża w Polsce.

Dnia 6 czerwca Komitet Wykonawczy upoważnił sponsorowanie bezpośredniego wyświetlania wizyty Papieża w Polsce na Kanale 26-tym. Transmitowanie odbywało się przez 4 dni i trwało 11¼ godziny. W sponsorowaniu tego wyświetlania również brały udział: Zjednoczenie Polskie Rzymsko-Katolickie i Związek Polek w Ameryce.

Dnia 10 czerwca wystąpiłem na Kanale 26-tym TV w dyskusji na temat wizyty Papieża w Polsce.

Dnia 14 czerwca ze współudziałem Zjednoczenia Polskiego Rzymsko-Katolickiego i Związku Polek w Ameryce urządziliśmy obiad na cześć Walter Jacobson'a, który jest nadawcą wiadomości CBS, za jego komentarze i film o Polsce, którą osobiście odwiedził. Wręczyliśmy mu plakietę uznania od tych trzech organizacji.

Dnia 15 czerwca odbyło się pierwsze posiedzenie Komitetu Wykonawczego Kongresu Polonii Amerykańskiej przy udziale 15-tu wiceprezesów, którzy byli zaproszeni do wzięcia udziału.

Dnia 19 czerwca wyjechałem do Lansing, Mich., ażeby stawić się przed stanowym Senackim Komitetem i domagać się niedopuszczenia pewnych ustaw, które wymagały, ażeby każdy organizator spędził 40 godzin szkolnych w kolegiach lub uniwersytetach co roku dla odnowienia licencji sprzedawcy ubezpieczeń.

Złożyłem zeznania i później otrzymałem zawiadomie, że ta część projektu została wyeliminowana. Muszę tu wyrazić uznanie dyrektorowi M. Odrobinie, komisarzowi J. Krawulskiemu i R. Smogierowi, gdyż przez swoje kontakty z polskimi ustawodawcami byli niezmiernie pomocni. Rep. Frank Wierzbicki spędził dużo czasu z nami i był on główną sprężyną działania.

Nasz wiceprezes Józef Gajda i skarbnik Edward Moskal towarzyszyli mi. Dzięki współpracy wszystkich, rezultat naszych starań był pomyślny.

Dnia 24 czerwca zainstalowałem urzędników nowej grupy związkowej, Grupy 3235, która nosi nazwę Papieża Jana Pawła II. Głównymi organizatorami byli Bogdan Parafinczuk i p. Stanisław Woźniak. Również był na tej instalacji komisarz Kazimierz Musielak.

Dnia 8 lipca uczestniczyłem w "dniu Okręgu 13 ZNP" w Obozie Młodzieżowym Okręgów 12-go i 13-go, w Yorkville, IL. Obecni byli komisarz Kazimierz Musielak i komisarka Kazimiera Pytel.

Dnia 9 lipca byłem na pogrzebie śp. Stanisława Świerczyńskiego w Jersey City, N.J. Przemówiłem na cmentarzu, wspominając jego długoletnią pracę dla organizacji i oddając cześć jego zasługom. Eskortę zwłok oprócz mnie pełnili cenzor H. Czaplicki, skarbnik E. Moskal, komisarz Stanisław Leśniewski, Jerzy Maynard. W pogrzebie również brała udział dyr. Janina Kozmor.

Dnia 12 lipca przybyli do mego biura reporterzy ze stacji CBS na wywiad telewizyjny na temat wizyty Papieża w Chicago.

Dnia 13 lipca mieliśmy nadzwyczajne wydarzenie, gdy dwa helikoptery wylądowały na gruntach naszych poza bydynkiem związkowym. Były one z Illinois Department of Transportation.

Dnia 16-go lipca wziąłem udział w bankiecie urządzonym przez Polskie Muzeum w Ameryce, dla zdobycia funduszy na jego cele.

Biuro Informacyjne ZNP pod kierownictwem p. Juliusza Boyana, przez korespondencję, telefonicznie i osobiście załatwiło spraw:

W miesiącu kwietniu — 156, maju — 114, czerwcu — 104, lipcu — 57; razem — 431.

Od dnia otwarcia do dnia 13 lipca załatwiono 6,919 spraw dla starszych osób i nowoprzybyłych.

Od czasu ostatniego posiedzenia otrzymałem następujące donacje na Kolegium Związkowe:

Władysława Janiszewska, Detroit, Mich. — $100.

Grupa 2535 ZNP, Detroit, Mich. — $100.

Pp. Wilhelm Klopotowski, Roseville, Mich. — $10.

Grupa 168 ZnP, Buffalo, N.Y. — $25.

Mary Drondowski Waraksa, Fort Pierce, Fla. — $5.

Grupa 707 ZNP, Trenton, N.J. (poszczególne datki) — $30.

Grupa 500 ZNP, Riverdale, Ill. — $10.

Mary Czernakowska, Carsbad, Minn. — $8.39.

Alojzy Mazewski, Prezes

* * *

Kardynał Rubin Na Sejmie

Prezes Alojzy Mazewski zreferował przygotowania do Sejmu, jaki odbędzie się w końcu sierpnia w Washingtonie.

Prezes z zadowoleniem podał do wiadomości, że JE. ks. Kardynał Władysław Rubin przyjął zaproszenie i przybędzie na Sejm z Rzymu jako Dostojny Gość i Kaznodzieja sejmowy.

W odniesieniu do Sejmu Dyrekcja rozważyła sprawę milowego dla delegatek i delegatów. Postanowiono, aby milowe wynosiło 20 centów. W tej sprawie Dyrekcja jest uprawniona do decydowania, zaś wypłaty dla delegatek i delegatów z tytułu "per diem" zostaną ustalone przez Sejm.

Jacht "DAL"

Gościem na posiedzeniu Dyrekcji był reporter NBC Tom Korzeniowski, który przedstawił sprawę przekazania do Muzuem Morskiego w Polsce sławnego jachtu "DAL," na którym trzej żeglarze przypłynęli Atlantyk w 1933 r. Byli to porucznik kawalerii Andrzej Bohomolec oraz por. Jerzy Świechowski i por. Jerzy Witkowski z Polskiej Marynarki Handlowej.

Jacht znalazł się w Chicago i po różnych kolejach losu jest obecnie odrestaurowany przez zapalonego żeglarza, Ireneusza Gieblewicza, aby przygotować go do powrotnego przepłynięcia do Gdańska i przekazania tam społeczeństwu polskiemu jako daru od Polonii Amerykańskiej dla Muzeum Morskiego.

Korzeniowski jest entuzjastą tego projektu i wystąpił do ZNP z sugestią, aby organizacja ta udzieliła pewnej pomocy finansowej na dostosowanie żaglowca do drugiej podróży przez Atlantyk.

Prezes Mazewski i Dyrekcja odnieśli się życzliwie do tej sugestii. Uznano, że program tej wyprawy morskiej jest cennym przedsięwzięciem z zakresu symbolicznej łączności Polonii z narodem w Polsce. Dyrekcja uchwaliła upoważnić Zarząd do prowadzenia rozmów w tej sprawie oraz zadecydowania o wysokości finansowej pomocy ZNP na wyprawę jachtu "DAL" z Chicago do Gdańska.

Korzystne Inwestycje

Po krótkich przemówieniach cenzora Hilarego Czaplickiego i wicecenzora Leopolda Ciastonia, którzy wyrazili zadowolenie z zaproszenia ich przez prezesa Mazewskiego na posiedzenie Dyrekcji, prezes Mazewski omówił sprawozdanie Komitetu Inwestycji, podkreślając silnie, że Komitet prowadzi politykę wyzbywania się bondów z poprzedniego okresu, przynoszących małe dochody. Uzyskiwane przez to sumy są inwestowane w korzystne operacje, przynoszące poważne oprocentowanie.

Sprawozdanie Prezesa zostało przyjęte jednomyślnie.

Urzędnicy Komitetu Wykonawczego oraz dyrektorki i dyrektorzy ZNP przedstawili swoje sprawozdanie na piśmie. Wszystkie sprawozdania zostały przyjęte.

Sekretarz gen. Władysława Kubiak przedstawiła wykaz pożyczek na certyfikaty na pokrycie premii oraz pożyczek w gotówce. Sprawozdanie zostało zatwierdzone.

Następnie Sekretarz Gen. złożyła raport o stanie certyfikatówa członkowskich. Raport wykazał, że na 30 czerwca ZNP posiadał 266,100 certyfikatów dorosłych na sumę $355,010,049 ubezpieczenia oraz 35,196 certyfikatów małoletnich na sumę $55,529,999 ubezpieczenia.

W okresie od 1 kwietnia do 30 czerwca rb. wpłynęło, według sprawozdania Sekretarza Gen., 945 wniosków o wypłatę pośmiertnego. Załatwiono 950 spraw, wypłacając spadkobiercom sumę $799,690. Przeciętny wiek zmarłych kobiet wynosił 77.64, przeciętny wiek zmarłych mężczyzn 71.86.

Sprawozdanie szefa asekuracji ZNP Tadeusza Jasiorkowskiego i Lekarza Naczelnego dr L. A. Sadleka zostało złożone na piśmie. Jasiorkowski uzupełnił je dodatkowymi uwagami, podając m. in., że Dyrektor Sprzedaży Ubezpieczeń, Franciszek Spula, zdał ostatnie dwa egzaminy w specjalizacji ubezpieczeniowej i został zaliczony do nielicznej grupy, posiadającej odznakę "Fellow of the Life Management Institute (FLMI), jak podało do wiadomości Life Office Management Association w Atlanta, Ga.

Dalsze Sprawozdania

Skarbnik Edward Moskal przedstawił obrót i stan kasy w okresie kwietnia, maja i czerwca rb., jak też omówił sprawy pożyczek na nieruchomościach z dawnego okresu. Stwierdził on, że sprawy pożyczek na nieruchomości załatwiane są korzystnie dla ZNP. Sprawozdania skarbnika zostały przyjęte jednomyślnie.

Następnie nastąpiły sprawozdania Komitetów, przedstawione Dyrekcji na piśmie. Komitet Sportu i Młodzieży — wiceprezes Józef Gajda, wydział Oświaty — wiceprezeska Helena Szymanowicz, Komitet Wsparć i Pomocy — przewodniczący dyr. Tadeusz Radosz.

Komitet Sportu i Młodzieży udzielił w okresie sprawozdawczym pomocy dla związkowych grup tanecznych, chórów, grup młodzieżowych i zespołów trębaczy i doboszy w łącznej sumie $10,350.

Komitet Wsparć i Pomocy wydatkował w okresie od lutego do czerwca rb. łączną sumę $35,506.

Wydział Oświaty wydał na różne cele sumę $7,224.26.

Raport Finansowy

Szczegółowy raport finansowy przedstawił kontroler Walter S. Prośniewski, przedstawiając poszczególne pozycje bilansowe, dochody i wydatki inwestycyjne, wydatki administracyjne i wydatki organizacyjne.

Czysty dochód w tym okresie wyniósł $2,281,033.65.

Kontroler Prośniewski opracował również porównawcze zestawienie wydatków administracyjnych i organizacyjnych na tle uchwalonego przez poprzedni Sejm budżetu. Z zestawienia wynika, że dzięki rozumnej gospodarce w zakresie wydatków obecne władze ZNP wydatkowały o $469,-652.96 mniej niż przewidziano w budżecie.

Rozwój

Sprawozdanie Komitetu Rozwoju, w skład którego, pod przewodnictwem prezesa Mazewskiego, wchodzą wszyscy członkowie Egzekutywy i Dyrekcji, obejmowało okres od kwietnia do czerwca rb. włącznie.

W kwietniu wydano 628 nowych certyfikatów na sumę $2,359,370, w maju — 428 nowych certyfikatów na sumę $1,398,704 i w czerwcu — 456 nowych certyfikatów na sumę $1,633,-119.

W poczet Grup związkowych przyjęto Tow. imienia Jana Pawła II — 1978, nadając mu numer 3235 oraz przydzielając do Gminy 120 w 13 Okręgu ZNP w Chicago. Grupę tę zorganizowali Bogdan Parafińczuk i Stella Woźniak z Villa Park, Ill.

Rzecznik prawny, adw. Czesław L. Rawski, przygotował odpowiednie rezolucje, dotyczące spraw formalnoprawnych, jak zatwierdzenie przez Dyrekcję wydatków Komitetu Wykonawczego oraz przekazanie do banku w Washingtonie $100,000 na konto wydatków sejmowych. Rezolucje zostały zatwierdzone.

Zagadnienia "public relations" przedstawił na piśmie dyrektor tego działu Edward Dziewulski, zaś działalność bratnią dyrektor tego działu Antoni Piwowarczyk. Sprawozdania zostały zatwierdzone przez Dyrekcję.

Dom Polski w N.Y.

Skarbnik Edward Moskal zreferował sprawę Domu Polskiego w New Yorku, będącego własnością ZNP. Dom ten wymaga napraw, a powinien być utrzymany jako gmach historyczny w dziejach polskiej imigracji, jak podkreślił prezes Mazewski. Dyrekcja uchwaliła wydatkować na remont Domu maksymalnie do $24,000.

Na tym zakończono posiedzenie Dyrekcji ZNP.

Następnie odbyło się posiedzenie Korporacji Wydawnictw Związkowych. Zarządca Wydawnictw, dr Edward Różański, przedłożył obszerne sprawozdanie na piśmie. Stronę finansową referował kontroler Prośniewski. Sprawozdania, po wyjaśnieniach Różańskiego i Prośniewskiego, zostały zatwierdzone przez Dyrekcję Wydawnictw.

Drawski Park Krajobrazowy

W Koszalińskiem utworzony został Drawski Park Krajobrazowy. Park — pierwszy na Wybrzeżu Koszalińskim — znajduje się w południowej części województwa i obejmuje 44,420 ha, w tym 10.5 tys. ha lasów, m.in. fragmenty starej Puszczy Drawskiej.

Około 4.5 tys. ha powierzchni parku stanowią rzeki i jeziora, wśród nich Jezioro Drawskie. Liczne błota i torfowiska stwarzają bardzo dobre warunki bytowania dla ptactwa i zwierzyny.

JUANITA KREPS, sekretarz handlu w rządzie USA. (UPI)

Sąd Nad Spiskowcami Stauffenberga

Bardzo ciekawy film z sądzenia w 1944 r. spiskowców niemieckich, zaplątanych w zamachu Stauffenberga na Hitlera, nadała telewizja BBC 2.

Film by nakręcony na rozkaz Hitlera. Jest ściśle autentyczny. Jedyną kopię filmu znaleziono ostatnio w Tokio. Film podaje obraz nazistów i parodię ich sądów. To miażdżący dla nazistów film.

Przewodniczący sądu, Freisler, wrzeszczy bez przerwy. To zdegenerowany służalec, myślący tylko jak się przypodobać Fuehrerowi. Nie ma rozprawy sądowej, Torturowanym oskarżonym (generałowie, pułkownicy, dyplomaci) Freisler wymyśla i stara się ich upokorzyć. Wszyscy oskarżeni zostali skazani na powieszenie (na strunach od fortepianu by się długo męczyli).

Wyrok wykonano w 2 godziny po rozprawie.

Freisler był naczelnym sędzią hitlerowskim przez 7 lat. Skazał przez ten czas 5,000 ludzi na śmierć. Sam zginął w Berlinie, w schronie sądu, podczas nalotu alianckiego.

Spisek Stauffenberga był bardzo rozgałęziony. Oficerowie niemieccy byli gorliwymi wyznawcami Fuehrera póki były zwycięstwa, ale w 1944 r. zdawali sobie sprawę, że wojna jest nieuchronnie przegrana, więc chcieli zabić Hitlera i poddać się Amerykanom i Anglikom.

Gdyby plan się udał — historia potoczyłaby się inaczej. Niemcy by skapitulowały przed powstaniem w Warszawie, nim Rosjanie doszliby do granic Rzeszy. Lecz oficerowie niemieccy byli niedoświadczeni w konspiracji i bardzo w niej niedołężni.

Zebranie Powakacyjne Placówki 2 SWAP

Zarząd Placówki 2 SWAP zawiadamia, że zebranie Placówki odbędzie się w niedzielę, 5-go sierpnia br., o godz. 2-ej po południu w lokalu własnym, 4800 S. Wood St.

January Nazorek, komendant

Alkoholizm i Zaniedbywanie Dzieci Tematem Odczytu

Dwaj znani psycholodzy — dr Avan Billimoria i dr Frank O'Block, profesorowie Chicago State University, mówić będą na temat alkoholizmu oraz złego traktowania dzieci w czasie seminarium, które odbędzie się w szpitalu Loretto (Central Ave. w pobliżu Eisenhower Expressway) 31 lipca (wtorek) o godz. 7:30.

Często mamy zapytania od naszych Czytelników: —

"Gdzie Mogę Kupić Dziennik?"

Podajemy poniżej kioski i sklepy, w których rozprowadzany jest Dziennik w północno-zachodniej części miasta według trasy kierowcy Nr. 2 —

Belmont & Ashland
Wolfram & Wolcott
1324 W. Wrightwood
3057 N. Kimball
Milwaukee & Diversey
2886 N. Milwaukee Ave.
2924 N. Milwaukee Ave.
2931 N. Milwaukee Ave.
2942 N. Milwaukee Ave.
Milwaukee & Central Pk.
2976 N. Milwaukee Ave.
3004 N. Milwaukee Ave.
3055 N. Milwaukee Ave.
3086 N. Milwaukee Ave.
3030 N. Milwaukee Ave.
2917 N. Central Park
2857 N. Ridgeway
2960 N. Pulaski Rd.
3000 N. Pulaski Rd.
3650 W. Belmont Ave.
3648 W. Belmont Ave.
3456 N. Hamlin Ave.
3400 N. Lawndale
3235 N. Springfield
3263 N. Pulaski Rd.
3300 N. Pulaski Rd.
3326 N. Milwaukee Ave.
3334 N. Milwaukee Ave.
3580 N. Milwaukee Ave.
Irving Pk. & Cicero
Irving Pk. & Elston
3701 N. Elston Ave.
4302 N. Kedzie Ave.
5077 N. Lincoln Ave.
4001 W. Lawrence Ave.
5322 W. Lawrence Ave.
4772 N. Milwaukee Ave.
4403 N. Milwaukee Ave.
4400 N. Milwaukee Ave.
4410 N. Milwaukee Ave.
4208 N. Milwaukee Ave.
4340 N. Central Ave.
Milwaukee & Gale Sub.
5301 N. Central Ave.
5726 W. Higgins Rd.
Lawrence & Austin Ave.
6201 W. Montrose Ave.
6039 W. Irving Pk. Rd.
Higgins & Nagle
5800 N. Milwaukee Ave.
5732 N. Milwaukee Ave.
6247 N. Milwaukee Ave.
6347 N. Milwaukee Ave.
Imley & Milwaukee Ave.
7503 N. Milwaukee Ave.
8117 N. Milwaukee Ave.
7518 N. Harlem Ave.
Oliphant & Northwest Hwy.
7124 W. Higgins Rd.
Higgins & Harlem
7158 W. Higgins
7818 W. Higgins Rd.
7929 W. Bryn Mawr.
7308 W. Foster
7549 W. Montrose Ave.
7460 W. Addison Str.
7150 W. Addison Str.
7051 W. Addison Str.
6859 W. Addison Str.
6325 W. Belmont Ave.
6738 W. Belmont Ave.
6801 W. Belmont Ave.
3137 N. Oak Park Ave.
7101 W. Belmont

WASHINGTON, D.C. — Członek Izby Reprezentantów John Brademas z Indiany rozmawia z reporterami po spotkaniu z prezydentem Carterem dotyczącym problemów energetycznych (UPI)

Nieznane Wiersze Tetmajera

Czternaście nieznanych młodzieńczych wierszy Kazimierza Przerwy-Tetmajera odkryto w zakupionym przez Biblitekę Jagiellońską sztambuchu Heleny Kaplińskiej — jednej z gorących miłości wielkiego poety.

Muzyka z Filmów

"Muzyka z filmów" to temat kolejnego koncertu w muszli koncertowej Pertillo na terenie Grant Parku. Koncert odbędzie się 2 sierpnia (czwartek), o godz. 12:15 z udziałem Orkiestry Symfonicznej Grant Park i wokalistów: Sue Beacock i Bruce Howlett.

Poszukiwani Ochotnicy Do Pracy w Brookfield Zoo

Brookfield Zoo przyjmuje podania na przewodników grup zwiedzających po ogrodzie. Wszyscy chętni przeszkoleni zostaną w czasie 18 tygodniowego kursu z biologii i zoologii, który rozpocznie się 29 sierpnia.

Bliższe informacje: Dolores Fisera tel. 485-0263 lub 242-2630 wewn. 767.

Pożar Chicago w 1871 Roku Tematem Odczytu

Chicagoskie Towarzystwo Historyczne przygotowało odczyt na temt wielkiego pożaru w Chicago, który całkowicie zniszczył miasto w 1871 r. Odczyt odbędzie się w siedzibie towarzystwa u zbiegu ulicy Clark i North 1 sierpnia (środa) o godz. 11:30. Wstęp $1 od osób dorosłych, 50¢ dla dzieci i 25¢ dla starszych obywateli.

Prace Miejskie Dla Artystów

75 miejsce dla artystów będzie dostępnych w tym roku w ramach programu Artists-in-Residence, przygotowywanego przez miasto już po raz trzeci. O pozycje te mogą ubiegać się artyści różnych specjalności, którzy spełniają następujące warunki:

Są stałymi mieszkańcami Chicago, mają ukończone 18 lat, nie są zatrudnieni przez okres co najmniej 15 tygodni i posiadają niski dochód roczny, wynoszący dla 1 osoby $4,260. Podania zainteresowanych pracą artystyczną dla miasta osób będą przyjmowane do dnia 10 sierpnia w biurze Illinois Job Service CETA, mieszczącym się przy 150 N. Clinton na 5 piętrze.

Poadania przyjmowane będą w dwóch grupach: o godz. 9 rano i 1 po poł. Bliższe informacje, tel. 744-8400.

Praca jest tylko na jeden rok i obejmuje okres od 1 października, 1979 r. do 30 września, 1980 r.

Dziennik Związkowy (USPS 163-400)

POLISH DAILY ZGODA

Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois
Published Daily except Saturdays and Sundays at
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.
6100 N. Cicero Ave., Chicago, Ill. 60646

JAN F. KRAWIEC, Redaktor Naczelny *EDWARD C. RÓŻAŃSKI, Zarządca*

Telefon do Redakcji przed 7:30 rano 286-0141
Telefon wszystkich Biur 286-0141. Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

WARUNKI PRENUMERATY

WYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ W STANACH ZJEDN. i W KANADZIE

Codzienne i Weekendowe		Tylko Weekendowe Wydanie	
Rocznie (1 yr.)	$31.50	Rocznie (1 yr.)	$10.25
Półrocz. (6 mos.)	18.00	Półrocz. (6 mos.)	6.75
Kwartal. (3 mos.)	10.50	Kwartal. (3 mos.)	4.00
Miesięcz. (1 mo.)	5.00		

W kioskach (News-Stands) — pojedyńczy
Numer Codzienny (Single Daily Copy) ..... 25¢

DO INNYCH KRAJÓW:

Codzienne i Weekendowe		Tylko Weekendowe Wydanie	
Rocznie (1 yr.)	$41.00	Rocznie (1 yr.)	$13.00
Półrocz. (6 mos.)	25.00	Półrocz. (6 mos.)	9.50
Kwartal (3 mos.)	15.00	Kwartal. (3 mos.)	6.00

W kioskach (News-Stands) — pojedyńczy
Numer Weekendowy (Single Week-End) ..... 30¢

Ładny Gest "Tribune"

Chicagoska "Tribune" włączyła się w serię zaproszeń, jakie są wysyłane do Papieża Jana Pawła II, aby w swojej podróży po Stanach, gdy przybędzie tu w początku października, odwiedził i Chicago.

Edytorial w niedzielnej "Tribune" został zatytułowany po polsku: "zaproszenie dla Papieża", zaś w tekście pismo podkreśla, że różne racja przemawiają za tym, aby Ojciec św. odwiedził Chicago, skoro Archidiecezja Chicagoska jest największym skupieniem katolików na kontynencie amerykańskim oraz skoro w naszym mieście jest tak wielka Polonia.

W konkluzji życzliwego edytoriału "Tribune" pisała:

"So we join in inviting the Holy Father to confer this honor on Chicago. Or, to say this more convincingly:

"Z uczuciami najgłębszego szasunku prosimy Ojca Świętego, aby Chicago dostąpiło przez Jego wizytę tego historycznego i w najwyższym stopniu znamiennego zaszczytu".

Moskwa Szykanuje Dziennikarzy

Znowu w Moskwie postanowiono podjąć naciski na zagranicznych dziennikarzy. W ostatnich dniach sowieckie władze wysunęły osobliwe zarzuty przeciw trzem dziennikarzom francuskiej agencji prasowej AFP. że rzekomo naruszają oni prawa obowiązujące w Sowietach, Zachodnioniemiecki dziennikarz został oskarżony o "patologiczną nienawiść" do ludności w Sowietach i w rezultacie został wyproszony wraz ze swoim fotografem z Moskwy. Niemcy Zachodnie w odwecie wyprosiły dwóch korespondentów sowieckich.

Sowieckie szykany objęły i korespondenta "London Financial Times", który jest amerykańskim obywatelem. David Satter został oskarżony o nadużywanie gościnności, a jego akredytacja została odnowiona tylko na sześć tygodni, a nie na sześć miesięcy, jak to praktykowano dotąd. Zarzucono korespondentowi "huliganizm", gdy w rzeczywistości aktów huliganizmu dopuścili się w stosunku do dziennikarze "nieznani sprawcy", dokonując kradzieży w biurze korespondenta i w jego samochodzie.

Sprawa Sattera nabrała dużego rozgłosu. Amerykańska ambasada w Moskwie podjęła ostrą interwencję u władz sowieckich, ostrzegając je, że traktowanie korespondenta, będącego amerykańskim obywatelem, może zaszkodzić stosunkom amerykańsko-sowieckim. Przedstawiciel ambasady oświadczył władzom sowieckim, że nastąpi zdecydowana reakcja Washingtonu, jeśli sprawa Sattera nie zostanie szybko załatwiona w sensie zniesienia zarządzeń represyjnych wobec niego.

Na czym miał polegać ów "huliganizm" korespondenta, o który oskarżyły go władze i co podjęła sowiecka prasa? Okazało się, że Satter wybrał się z matką i siostrą do miejscowości na Ukrainie, skąd pochodzi jego rodzina . . .

Te incydenty, świadczące o nowych próbach wywierania nacisków na zagranicznych dziennikarzy w Sowietach, nie mogą być bez odpowiedzi ze strony zainteresowanych krajów zachodnich. Trzeba stosować odwet w formie wypraszania sowieckich dziennikarzy z tych krajów, których obywatele są szykanowani w Moskwie.

Wyczerpują Się Zasoby Ropy

Obecny kryzys enegetyczny nie jest pierwszym w dziejach Stanów Zjednoczonych. Od wejścia w erę ropy naftowej, co kilka lub kilkanaści lat zdawało się, że wyczerpują się zasoby "płynnego złota". Zawsze jednak po zwiększeniu poszukiwań i inwestycji odkrywano nowe źródła, często bogatsze od dotąd znanych.

Po Pierwszej Wojnie Światowej wyczerpywanie się źródeł naftowych w Pennsylvanii i innych rejonach groziło zahamowaniem rozwoju przemysłu samochodowego. Kryzys zażegnały odkrycia niezwykle bogatych źródeł ropy naftowej we wschodnim Texasie (w 1931 r.). Podobnie było po Drugiej Wojnie Światowej, gdy produkcja nie nadążała za szybko wzrastającym zapotrzebowaniem rozwijającego się automobilizmu. Sytuację uratowały odkrycia ropy naftowej w zachodnim Texas i Louizjanie, oraz w płytkiej przybrzeżnej części Zatoki Meksykańskiej.

Obecnie, mimo zwiększenia inwestycji i wierceń nie odkryto większych źródeł ropy naftowej. Jedynym wyjątkiem jest północna Alaska, ale produkcja tego rejonu nie jest w stanie pokryć różnicy między spadającą produkcją w kontynentalnych Stanach a wzrastającym zapotrzebowaniem na ropę. Ropa z Alaski łagodzi kryzys, ale go nie likwiduje.

Kosztownym zawodem były wiercenia w zatoce Meksykańskiej na zachód od Florydy, gdzie firmy naftowe zapłaciły przeszło $1 bilion za prawo poszukiwań i drugie tyle na próbne wiercenia, które nie przyniosły żadnych rezultatów. Podobny zawód spotkał przemysł naftowy na zachodnim Atlantyku, na wschód od New Jersey, gdzie utopiono już przeszło $2 biliony i nie odkryto "wielkiej ropy". Od 1973 r. wierci się w kraju około 50,000 szybów naftowych, dwa razy więcej niż w latach poprzednich. Wyniki są niezadowalające. Produkcja ropy stale spada i obecnie wynosi 10.2 miliona baryłek dziennie, znacznie mniej niż pięć lat temu. Znane zapasy ropy zmniejszyły się o 20 proc. Kilka lat temu przemysł naftowy był przekonany, że wyższe ceny ropy pozwolą mu na zwiększenie inwestycji i eksploatację ropy na "trudnych" terenach. Narzucona przez rząd federalny cena $3.50 za baryłkę ropy sprawiała, że wiercenia na "trudnych" terenach nie opłacały się. Po podniesieniu ceny "nowej ropy" do $10 za baryłkę i powojeniu wierceń, nie odkryto bogatych nowych źródeł. Niektórzy obawiają się, że zniesienie kontroli cen nie uratuje sytuacji. Cena ropy krajowej z $13.50 w ciągu dwóch lat wzrośnie do ceny na rynkach światowych, obecnie około $20 za baryłkę, firmy będą wydawały biliony dolarów rocznie na poszukiwania na "trudnych" terenach i mogą nie znaleźć ropy. W tej sytuacji przestawianie gospodarki kraju na inne surowce energetyczne jest jedynym rozwiązaniem.

Finansowanie AMTRAK

Sieć pociągów pasażerskich, zarządzana przez AMTRAK, a finansowana w poważnym stopniu z kasy rządowej, powinna być utrzymana w obecnej sytuacji, gdy wystąpiły trudności benzynowe. W Kongresie istnieje zrozumienie tego zagadnienia, toteż Izba Reprezentantów uchwaliła kredyty dla AMTRAK w sumie $2.7 biliona na okres trzech lat. Sądzi się, że i Senat opowie się za pomocą federalną dla kolei, chociaż istnieją opinie, że mogą nastąpić pewne obcięcia w połączeniach kolejowych, ale nie na tak wielką skalę, jak to pojektował zwolniony ze stanowiska Sekretarz Transportacji Brock Adams.

Trzeba zwrócić uwagę, że w projektach ograniczenia połączeń kolejowych są dwa, dotyczące Chicago. Mianowicie mogą być zlikwidowane połączenia Chicago-Miami oraz Chicago-Seattle. jeśli to nastąpi, Chicago, które kiedyś było wyjątkowo ważnym i ruchliwym centrum połączeń kolejowych, zostanie odcięte od dwóch wspomnianych ośrodków. Ustawodawcy kongresowi z Illinois, jak i z innych stanów, powinni przeprowadzić badania, czy likwidacja tych połączeń nie będzie szkodliwa dla interesów ich okręgów.

Krytyka pod adresem AMTRAK opiera się głównie na zarzutach, że kompania ta zarządzająca kolejami nie potrafi rozwiązać zagadnienia stale zwiększającego się deficytu. Wysuwane są też zarzuty, że biurokracja kolejowa nie rozwija dostatecznej inicjatywy na rzecz poprawienia warunków operacyjnych. Toteż pociągi mają stare wyposażenie, a operacje prowadzone są według starego systemu, zniechęcającego pasażerów.

AMTRAK jest oczywiście pod obstrzałem czynników kongresowych, bo zrozumiałe jest, że ustawodawcy z poszczególnych stanów, przez które przechodzą połączenia pasażerskie, otrzymują skargi od swoich wyborców.

Wobec nawoływań do oszczędzania benzyny przez właścicieli samochodów siłą rzeczy trzeba oczekiwać, że będą zwiększały się szeregi podróżnych, chcących korzystać z połączeń kolejowych. Z tego zaś wynika wniosek, że AMTRAK musi wreszcie uporządkować swoją gospodarkę finansową i swoje operacje kolejowe, aby przez to zaspokoić potrzeby komunikacyjne. Społeczeństwo potrzebuje sprawnej komunikacji pasażerskiej, jeśli ma przyczynić się do oszczędzania benzyny.

INNI PISZĄ:

The Syrian Connection

THE NEW YORK TIMES. — "Eureka!" — krzyknął ambasador Robert Strauss, gdy udało mu się pomóc Izraelowi i Egiptowi w opracowaniu kompromisowej agendy rokowań na temat autonomii Palestyńczyków na zachodnim brzegu Jordanu i w pasie Gazy. Strauss złożył też wizytę przywódcom Jordanii i Arabii Saudyjskiej, których poparcie dla porozumienia w Camp David uważa się za kluczowe. Jednak wszystkie znaki zdają się wskazywać na to, że oba państwa opierają się jego propozycjom.

Strauss nie starał się uwzględnić w rozkładzie podróży Damaszku; Syryjczycy nie zastanowili się poważnie nad zaproszeniem go do siebie. A mogłoby się właśnie okazać, że — biorąc pod uwagę specyficzne problemy Syrii — była to chwila odpowiednia, a właściwe podejście mogło nakłonić Syryjczyków do rozpatrzenia propozycji.

Zarówno amerykańskie, jak i izraelskie oraz egipskie czynniki oficjalne powzięły więc przekonanie, że w najbliższym czasie Syria nie zechce przyjąć na siebie roli działacza na rzecz pokoju. Rozumieją więc charakter Syrii tak, jak się on jawi — jako arabskiego państwa radykalnego, które przeciwstawia się roli USA jako mediatora.

Stanowisko amerykańskie jest, mówiąc delikatnie, co najmniej krótkowrzoczne. Syria, z pomocą lub bez swego osieroconego sprzymierzeńca, tzn. PLO — może skomplikować albo załamać negocjacje egipsko-izraelskie. Co więcej, od chwili upadku szacha Syria stanęła w zwartym szeregu z Irakiem, Algierią, Libią i Organizacją Wyzwolenia Palestyny oraz domaga się od pozostałych państw arabskich bardziej radykalnej polityki. Spowodowało to zachwianie równowagi w tym rejonie świata i zagroziło bezpiecznemu przepływowi ropy naftowej znad brzegów Zatoki Perskiej.

Dążąc w sposób realistyczny do osiągnięcia pokoju, nie można pominąć Syrii. Niedawna eskalacja konfliktów religijnych, skierowana przeciw prezydentowi Hafezowi al-Assadowi, doprowadziła do powstania pewnej intrygującej teorii, która krąży wśród jej zwolenników, rozumiejących jej dodatnie i ujemne strony. Zgodnie z tą ideą Syria gotowa jest przyjąc delikatne sugestie, mające na celu wytargowanie porzucenia Wzgórz Golan przez Izrael w zamian za przyrzeczenie pokojowego współistnienia.

Ponadto, zgodnie z założeniami tej teorii, prezydent Assad znajduje się w tarapatach i potrzebuje jakiegoś poważnego sukcesu do umocnienia sentymentów nacjonalistycznych. Jego rząd mniejszości, po poniesieniu porażek w wojnie z Libanem, jest atakowany przez większość sunicką oraz fanatyków muzułmańskich. W perspektywie jawi się widmo rozlewu krwi.

Z drugiej strony wojna z Izraelem posiada pewne cechy atrakcyjności, ale byłaby wojną samobójczą, jeśli Egipt nie poda Syrii pomocnej ręki. Natomiast negocjacje z Izraelem w celu przywrócenia Syrii Wzgórz Golan mogłyby uchronić władzę Assada od upadku, dzięki odrestaurowaniu dumy narodowej, tak długo jednak, jak długo nie da on powodu sądzić, że w procesie negocjacji rezygnuje stopniowo ze sprawy palestyńskiej. (. . .)

Żadne układy nie są jednakowe. Syria i Izrael obmyślałyby powody odrzucenia lub ujęcia znaczenia negocjacjom przed rozwiązaniem kwestii palestyńskiej w równoległym procesie pertraktacji. Mimo to możliwa do przewidzenia reakcja na propozycje układów nie powinna zniechęcać Stanów Zjednoczonych do kroczenia po drodze realizmu i grania na strunie siły, najpotężniejszej w świecie arabskim — siły nacjonalizmu.

Marvin Kalb

Young Ocalał

Amb. do ONZ, Andrew Young, którego usunięcia domaga się wielu senatorów i kongresmanów z obydwu partii, przeżył masakrę jaką prez. Carter przeprowadził w swoim rządzie. Doradcy Prezydenta mówią, że jedną z przyczyn pozostawienia go na stanowisku jest to, że przyczynił się on do poprawienia stosunków Stanów Zjednoczonych z około 50 państwami (głównie w Afryce).

Szkoda, że nikt nie obliczył za jaką cenę? Chodzi nie tylko o cenę w dolarach, ale przede wszystkim polityczną. Czy poprawa stosunków z Dahomei lub Mali za cenę pogorszenia stosunków z Afryką Południową opłaca się?

Szperacz

Między Warszawą a Rzymem

Jest już dawno po wizycie papieża Jana Pawła II w kraju. Rzecz znamienna: pisano o tym w prasie reżymowej więcej przed wizytą, niż podczas niej i po niej. Ale przez cały czas zachowywano się w sposób, określany jako robienie dobrej miny do złej gry.

"Zbliżająca się wizyta Jana Pawła II" — pisał w drugiej połowie maja w "Życiu Warszawy" Adam W. Wysocki — **"skłania do szeregu głębszych refleksji na temat stosunków polsko-watykańskich.**

Fakt, iż głową Kościoła katolickiego jest Polak, do niedawna jeszcze kardynał i metropolita krakowski, Karol Wojtyła, stawia na przestrzeni ponad tysiącletnich już związków Polski z chrześcijaństwem oraz stolicą apostolską sytuację, z którą Kościół i państwo polskie, i miliony Polaków, zarówno katolików, jak i przedstawicieli innych wyznań oraz ludzi o światopoglądzie laickim — mają do czynienia po raz pierwszy. Jest to sytuacja nowa i odmienna również dla milionów katolików w całym świecie, a także i dla hierarchii kościelnej, w tym przede wszystkim również dla samej kurii rzymskiej, która od kilku kolejnych stuleci przywykła do tego, iż na tronie papieskim zasiadał Włoch."

Następnie Wysocki daje wyraźnie do zrozumienia, choć nie twierdzi tego w sposób jasny, że do wyboru polskiego kardynała przyczyniło się w znacznym stopniu samo istnienie Polski Ludowej, która — tu cytuję dosłownie — **"stała się dla Watykanu krajem naprawdę i bardziej niż kiedykolwiek interesującym i ważnym."**

Bo Polska dzisiejsza — dodaje jednocześnie — jest krajem aktywnym i ważnym ogniwem **"socjalistycznej wspólnoty,"** krajem **"odgrywającym istotną rolę w życiu międzynarodowym."** Co drugie słowo to kłamstwo!

W politycznym życiu międzynarodowym Polska Ludowa nie odgrywa żadnej roli, jest zwykłą przybudówką czy też wiernym echem polityki Związku Sowieckiego. Że Polska stała się dla wielu i także dla Watykanu krajem "interesującym i ważnym," to inna sprawa. Ale dlaczego? Katolicyzm i w ogóle chrystianizm został niemal całkowicie zniszczony, a co najmniej ogromnie osłabiony we wszystkich krajach opanowanych przez bolszewicką Moskwę, z wyjątkiem jednej jedynej Polski. I tu znajduje się źródło zainteresowania, a nie w rzekomej ważności międzynarodowo-politycznej.

Adam Wysocki nie omieszkał powołać się na równie kłamliwe słowa Edwarda Gierka, wygłoszone podczas jego zeszłorocznego pobytu w Rzymie.

"W pracy dla Polski" — deklamował wtedy Gierek — **"dla jej rozwoju i pomyślności jednoczy się cały nasz naród. Ta patriotyczna jedność, wznosząca się ponad różnice światopoglądowe, jest dla naszego narodu i dla sił politycznych stojących u steru naszego państwa nakazem historycznym i dobrem najwyższym. Kierując się tym, utrwalamy w duchu tradycyjnej polskiej tolerancji stan, którego cechą jest to, że między Kościołem i państwem nie ma konfliktu: mamy wolę współdziałania w urzeczywistnianiu wielkich celów narodowych . . ."**

Wszystko nieprawda! Nie ma, jak nigdy nie było zjednoczenia narodowego, nie ma "ducha tradycyjnej polskiej tolerancji"; konflikt między Kościołem i państwem istniał od samego początku, przybierając niekiedy formy bardzo ostre.

A jeżeli z biegiem lat konflikt ten osłabł, to tylko i wyłącznie dlatego, iż komuniści się przekonali, że kłody przez pień nie przewalą. Jest to kwestia wciąż zmieniającej się taktyki, a nie na stałe utrwalonej strategii.

Reżym komunistyczny zdążył już dawno przekonać się o sile polskiego katolicyzmu, a — co ważniejsze — zdano sobie z tego sprawę także w Moskwie. Trzeba więc było pójść na taktyczny odwrót. Zadecydowała nie dobra wola komunistów, lecz siła oporu przeciwnej strony.

Cytujmy dalej Wysockiego: **"Są sprawy i problemy gdzie stanowisko Watykanu i stanowisko Polski różnią się i muszą się różnić w sposób oczywisty, gdyż wynika to po prostu z odmiennych płaszczyzn światopoglądowych.**

Wszystkie te różnice, z których obie strony dobrze sobie zdają sprawę, nie stanowią jednak i nie powinny stanowić przeszkody dla współpracy i współdziałania w imię wspólnego dobra i wielu wartości nadrzędnych, takich przede wszystkim, jak pokój, jak sprawiedliwość i rozsądek, zarówno w stosunkach międzyludzkich, jak i międzypaństwowych, bez względu na światopogląd bądź też system ustrojowy."

Bardzo pięknie. Ale pewne "wartości nadrzędne" mogą wynikać z określonego światopoglądu, łączyć się z nim harmonijnie, albo przeciwnie — być prześladowane i niszczone. I tak właśnie stało się w omawianym wypadku. Wysocki wyrecytował wyuczoną lekcję:

"Wystarczy jeśli zgodzimy się co do tego, iż dobrem i prawem najwyższym każdego człowieka i każdego narodu jest prawo do życia w pokoju, co w warunkach współczesnej techniki oznacza przecież prawo do życia w ogóle. Wystarczy, jeśli powiemy, że nikt na tym świecie nie dał nikomu prawa do odbierania życia innym ludziom w imię własnych interesów, własnej ideologii, własnych budujących ambicji i własnej zaborczości.

Drugi, niemniej ważnym prawem każdego człowieka i każdego narodu jest prawo do wolności, zarówno osobistej, zawartej w karcie Praw Człowieka, uchwalonej przez Narody Zjednoczone, jak i w pojęciu szerszym, ujętym w słowie niepodległość i niezawisłość narodowa i państwowa."

Ubrał się diabeł w ornat i ogonem na msze dzwoni! Wysocki nie jest zdezorientowanym prostakiem, wie doskonale, że wszystkie wymienione przez niego prawa każdego człowieka i każdego narodu są systematycznie deptane właśnie w tzw. "obozie socjalistycznym, czyli w bloku sowieckim.

Wszystkie, bez najmniejszego wyjątku! I dopóki trwa to cyniczne deptanie Praw Człowieka, jakże można oczekiwać trwałego porozumienia?

W zakończeniu swego sromotnego artykułu pisze Wysocki:

"Jan Paweł II, syn narodu polskiego, sam przeżył hitlerowsko-niemiecką okupację, więc tym łatwiej będzie mógł znaleźć dziś wspólny język i porozumienie na linii Watykan-Warszawa..."

Owszem, Papież przeżył okupację hitlerowsko-niemiecką, ale także przeżył najazd bolszewicki i okupację rosyjsko-komunistyczną. Tak, papież chce trwałego pokoju i porozumienia między narodami. A mimo to obydwie strony mówią innym językiem, choć używają tych samych słów. Słowa brzmią jednakowo, ale treść mają odmienną u Wysockiego najzupełniej sprzeczną z ich prawdziwym sensem.

O porozumienie nie jest trudno, pod warunkiem, że istnieje obustronna dobra wola. Tej dobrej woli ze strony komunistycznej, wbrew wszelkim zapewnieniom, nie ma, nigdy nie było i nie będzie. Chyba, że komunizm zmieniłby swoją naturę, co by oznaczało jego zaniknięcie.

I wreszcie parę końcowych zdań, brzmiących niesłychanie optymistycznie: **"I w Polsce i w Watykanie istnieje wspólny i jedynie słuszny pogląd, iż nowe tysiąclecie, u którego progu się znaleźliśmy, nie może być w żadnym przypadku tysiącleciem nowych wojen. Może być tylko i jedynie okresem pokoju powszechnego i niepodzielnego."**

Znowu jakie słuszne w swej intencji i piękne słowa. Niestety, bez żadnego pokrycia w praktyce. Do tego dochodzi systematyczne fałszowanie historii.

Gdy chodzi o odpowiedzialność za wywołanie drugiej wojny światowej, z reguły obciąża się nią wyłącznie Niemcy. Tak samo Wysocki: **"Wojna ostatnia, wywołana przez faszyzm niemiecki. . . ."** Tak, ale na spółkę z rosyjskim bolszewizmem. Pakt Ribbentrop-Mołotow był tylko ukoronowaniem spisku knutego między Berlinem i Moskwą już od dawna.

Tydzień Polski

Trudne Do Uwierzenia

Biurokratyczna głupota? Marynarka wojenna sprzedała z "nadwyżek" trzy "torpedo countermeasure", kosztujące $15,240 za . . . $36.60. Była to najwyższa suma, jaką ktoś oferował na licytacji. Później dowiedziano się, że są to urządzenia chronione tajemnicą wojskową. Gdy właściciel nie chciał "odsprzedać instrumentu, marynarka zagroziła mu oskarżeniem o pogwałcenie "Espionage Act". to poskutkowało i marynarka odzyskała "niepotrzebne" instrumenty.

Nie zdziwimy się, gdy z powodu braku miejsca w magazynie, ktoś sprzeda jako "nadwyżkę" bombę wodorową. W Ameryce wszystko jest możliwe!.

DZIAŁ KOBIET

Wracają modne przed trzema laty kombinezony, zapinane najczęściej z przodu na guziki, ściągane w pasie, z podwiązanymi lub zawiniętymi nogawkami. Jest to bardzo wygodny i praktyczny strój na chłody jesienno-zimowe, chociaż nie zawsze elegancki i w większości krytykowany przez panie, o bardziej konserwatywnym guście odnośnie ubioru.

Domowe, Kobiece Zajęcia

Można by przypuszczać, że współczesna pani domu ma życie o wiele lżejsze i znacznie mniej obowiązków, niż jej matka, czy babcia 50 lat temu, gdy jedynym urządzeniem elektrycznym w domy była najczęściej żarówka.

Gdy spojrzy się na całą baterię najróżniejszych urządzeń, w które wyposażone jest współczesne gospodarstwo domowe, porówna automatyczny piekarnik z węglową kuchnią, a programowaną, samoczynną pralkę z balią, może wydać się mało prawdopodobnym stwierdzony w badaniach fakt, że współczesna pani domu, jeśli nie pracuje zawodowo — spędza na codziennej krzątaninie dokładnie tyle samo czasu, co jej babcia w latach dwudziestych.

Skąd o tym wiemy?

Otóż od 1925 roku prowadzone są w USA badania nad gospodartwem domowym i w ciągu półwiecza przeprowadzono kilkanaście takich studiów.

Wyniki mogą być zastanawiające. Jak się bowiem nie dziwić, że w roku 1969, gdy człowiek wylądował na Księżycu, nie pracująca zarobkowo gospodynie w USA, uzbrojona w automatyczną pralkę, poświęca na pranie i prasowanie odzieży więcej czasu niż jej babcia w 1925 roku, gdy tara i balia była najpowszechniejszym urządzeniem pralniczym, a pierwsze prymitywne pralki elektryczne dopiero się pojawiały? Zwiększył się przez te lata czas poświęcany na zakupy i załatwianie spraw związanych z gospodarstwem domowym, oraz czas poświęcony wychowaniu dzieci i rodzinie. Znacznie mniej go potrzeba zaś na przygotowanie posiłku i porządki domowe.

W sumie, jeśli w 1925 roku, wszystkie zajęcia domowe zajmowały kobiecie nie zatrudnionej zawodowo 52 godziny, u progu lat 70-ych urosły one do 55 godzin. A więc pełny etat plus 15 godzin "overtime". Można by się zastanowić nad przyczynami tego stanu rzeczy. Każde wprowadzone na rynek nowe urądzenie gospodarstwa domowego, reklamowano przecież jako oszczędzające siły i przede wszystkim czas. Wszystko to jednak w sumie nie zmniejszyło wcale wymiaru godzin, które pani domu spędzała na swych zajęciach Po prostu rósł standard życia, a wraz z nim wymagania stawiane pani domu. Pranie stało się szybsze i łatwiejsze. ale rodzina miała znacznie więcej odzieży i bielizny. Coraz więcej czasu trzeba było poświęcać na wychowanie i pomoc w nauce dzieciom. Domy stawały się coraz obszerniejsze. Jednym słowem, jedna zajęcia zmieniały wprawdzie w mniej pracochłonne, ale za to przybywało nowych zajęć.

Gra tu rolę jeden czynnik. W latach dwudziestych, pracująca poza domem mężatka była rzadkością. Obecnie pracuje ok. 40 procent kobiet zamężnych. W domu pozostały tylko te, które mają większe potomstwo i w związku z tym dużo więcej pracy.

Kobiety, które pracują poza domem, spędzają na pracy w gospodarstwie domowym średnio 26 godzin tygodniowo. Mając mniej czasu, a więcej pieniędzy, zamawiają wykonanie pewnych usług poza domem, czują się moralnie uprawnione, aby domagać się większej pomocy ze strony dzieci i współmałżonka. Nawiasem mówiąc amerykańscy mężowie nie mogą w tym względzie świecić przykładem. Większość z nich na zajęcia związane z domem poświęca raptem parę godzin tygodniowo i to głównie na zakupy.

Kobiety pracujące zawodowo nadrabiają domowe zaległości w ciągu "weekendów", zajmując się sprawami domowymi przez dwa wolne od pracy zawodowej dni, przeciętnie po 5 godzin dziennie. Ciekawe jednak, że kobiety nie zatrudnione zawodowo, które mają cały tydzień na pracę domową i tak przez "weekend" zajmują się domem więcej, niż kobiety pracujące. Stało się to jedną z przesłanek hipotezy, która próbuje wyjaśnić zagadkę tak wielkiej ilości czasu spędzanego na zajęciach domowych przez kobiety nie pracujące zawodowo. Przecież domy kobiet pracujących wcale nie są zaniedbane, ich dzieci nie chodzą obdarte, a na zajęcie się tym wszystkim musi starczyć połowa czasu, który na wykonanie takiej samej pracy poświęcają nie zatrudnione poza domem niewiasty. Jedna z prób wyjaśnienia tego zjawiska odwołuje się do uwarunkowań psychologicznych i historycznych.

W czasach, gdy większość amerykańskich rodzin żyła poza miastami, udział małżonków w pracy na farmie był wspólnym dla obojga, ważnym wkładem w zapewnienie rodzinie środków do życia. Przejście do epoki przemysłowej spowodowało wyraźne rozdzielenie pracy zarobkowej i gospodarstwa domowego, sprawiło, że rola pozostającej w domu kobiety subiektywnie zmalała. Wprawdzie jej zadania były ważne, ale stawały się na codzień niezauważalne, podczas gdy zarobki pana domu przynosiły mu splendor.

Rola gospodyni stawała się zauważalna wtedy, gdy jej zabrakło. Dlatego też przez całodzienną krzątaninę koło domu, pracę w "weekend" (na oczach małżonka!) starała się ona udokumentować niezbędność tego co robi. Kobieta pracująca zawodowo nie ma takich kompleksów; tak jak jej prababka, żona farmera, ona też wnosi dochód do gospodarstwa. Na jego utrzymanie stara się poświęcać minimum niezbędnego czasu, działając szybko i wydajnie z pomocą domowników, korzystając z oszczędzających czas metod i urządzeń, jak też z usług z zewnątrz. I tak jej tydzień pracy liczy 66 godzin . . .

Oprac. na post. Scientific American

Papież Przyjął Działaczy Dialogu Polsko-Żydowskiego

Audiencja Odbyła Się 6 Lipca w Watykanie

Dnia 6-go lipca b.r. o godzinie 11-tej rano miała miejsce 40-minutowa audiencja w prywatnej bibliotece Papieża Jana Pawła II. Ojciec Swięty przyjął reprezentantów Dialogu Polsko-Żydowskiego w Ameryce.

Geneza Dialogu datuje się od Zjazdu Polonii Swiatowej, Polonii Jutra, w maju 1978 w Toronto. Uczestniczące w tym zjeździe Północno-Amerykańskie Studium Spraw Polskich wyłoniło Komitet Dialogu Polsko-Żydowskiego, powierzając rozwinięcie i skoordynowanie Dialogu Stanisławowi Bask-Mostwin, wiceprzewodniczącemu Komitetu Wykonawczego Studium, który rozpoczął już kroki wstępne w tym kierunku na terenie Stanu Maryland z Baltimore Jewish Council, a specjalnie z rabinem Jacob Agus z Beth' El Congregation i z p. Stanley Sollins, dyrektorem Rady Żydowskiej w Baltimore.

W styczniu 1979 spotkali się w Hotelu Astoria w Nowym Jorku: Theodore Freedman, dyrektor narodowego programu Anti Defamation League, Stanisław Bask-Mostwin i Danuta Mostwin (wiceprzewodnicząca Rady Studium). Celem tego spotkania było wyłonienie podstawowych zasad (guiding principles) Dialogu. Postanowiono rozpocząć akcję Dialogu projektem sięgającym do wspólnoty polsko-żydowskiej, obierając jako **symbol postać, twórczość i filozofię Janusza Korczaka.**

Korczak, nauczyciel, pisarz, lekarz i pionier w dziedzinie opieki nad dzieckiem, który pierwszy głosił ważność szacunku dla dziecka i odrębności jego świata i który twórczością i życiem swoim zadokumentował, że żadne dziecko nie powinno żyć samotnie, ani też umierać w samotności, stał się w tym r. 1979, w Roku Dziecka, symbolem łączącym Dialog Polsko-Żydowski w Ameryce.

Projekt Dialogu został przedstawiony organizacjom polskim w Ameryce, uzyskując poparcie następujących organizacji reprezentowanych przez:

1. Alojzy Mazewski, prezes Kongresu Polonii Amerykańskiej,
2. Anna Chrypińska, przewodnicząca Rady Amerykańskich Klubów Kulturalnych,
3. Aleksander Kajkowski, przewodniczący Rady Studium Spraw Polskich.

Andrzej Ehrenkreutz, przewodniczący Wydziału Wykonawczego Studium.

W rozwoju Dialogu, datującym się od spotkania styczniowego w Nowym Jorku, nastąpiło szereg spotkań Komitetu Dialogu z udziałem repezentantów żydowskich i polskich. W jednym z tych spotkań w kwietniu 1979, w siedzibie B'Nai B'Rith, brał udział biskup, a obecny Kardynał Władysław Rubin.

Doceniając wartość moralną i kulturotwórczą Dialogu Polsko-Żydowskiego w Ameryce, postanowiono zwrócić się do Ojca Swiętego o **radę, pomoc i błogosławieństwo.**

Na terenie Watykanu w imieniu Komitetu Dialogu działał Józef Lichten, przedstawiciel B'Nai B'Rith. Oparcie moralne znajdowała delegacja Komitetu u Duszpasterza Emigracji, ks. Kardynała Władysława Rubina.

Przed audiencją delegacja polska rozmawiała z Kardynałem Rubinem. Rozmawiała również z biskupem Szczepanem Wesołym, współpracującym z Kardynałem Rubinem, w sprawach emigracji, który okazał duże zainteresowanie pracą Komitetu.

O zainteresowaniu Papieża Dialogiem Polsko-Żydowskim w Ameryce świadczyła forma udzielonej audiencji. Była to forma najwyższa w prywatnej bibliotece papieskiej, gdzie Ojciec Sw. w głębokim skupieniu i z widocznym wzruszeniem słuchał słów przedstawiciela Polonii Stanisława Bask-Mostwina, wygłoszonych w języku polskim i przemówienia pana Maxwell E. Greenberga, przedstawiciela delegacji żydowskiej, National Chariman Anti-Defamation League of B'Nai B'Rith, wygłoszonego w języku angielskim.

W odpowiedzi Jan Paweł II zwrócił się do zebranych w języku angielskim; wyrażając specjalne zainteresowanie i poparcie dla Dialogu Polsko-Żydowskiego w Ameryce, powiedział:

"Janusz Korczak jest idealnym symbolem moralności i religii. W waszej tak ważnej pracy braterskiej, którą rozpoczęliście, przekazują wam mój podziw, oddanie i błogosławieństwo".

Delegatami na audiencji u Jana Pawła II, byli:

Delegaci polsko-amerykańscy:

Stanisław Bask,-Mostwin, wiceprzewodniczący Komitetu Wykonawczego Studium Spraw Polskich,

Karol Wagner (Monachium), reprezentujący prezesa Alojzego Mazewskiego, Kongres Polonii Amerykańskiej,

Anna Chrypińska, przewodnicząca Rady Amerykańskich Klubów Kulturalnych,

Wacław Bniński, członek Komitetu Wykonawczego Studium Spraw Polskich,

Danuta Mostwin, wiceprzewodnicząca Rady Studium.

Obecny był również prof. Wincenty Chrypiński z córką Marią.

Delegaci Żydowsko-amerykańscy:

Maxwell E. Greenberg, National Chairman Anti-Defamation League of B'Nai B'Rith z żoną panią Marcy Greenberg,

Natham Perlmutter, National Director Anti-Defamation Leagud, Nowy Jork, z żoną dr Ruth Perlmutter,

Abraham Foxman, Associate National Director Anti-Defamation League, Nowy Jork,

Theodor Freedman, dyr. of the Nat'l Program Division of the Anti-Defamation League,

dr Józef Lichten, rzymski reprezentant Anti-Defamation League of B'Nai B'Rith.

Jan Paweł II otrzymał w darze od Studium Spraw Polskich przepiękną miniaturę pędzla Jana De Rosen. Obraz, malowany i inkrustowany w drzewie, przedstawia Swiętego Stanisława w szkarłatnej szacie męczeńskiej, dzierżącego w jednej ręce miecz, w drugiej krzyż. Obraz ten został wykonany specjalnie dla Papieża, który będąc w Stanach Zjednoczonych i oglądając kiedyś dzieła Jana De rosen wspomniał, że pragnąłby mieć jakąś jego pracę.

W czasie audiencji Wacław Bniński przypomniał Ojcu Swiętemu, że Jego życzenie kierowało wyborem podarunku.

Ojciec Swięty otrzymał od reprezentacji Żydów Amerykańskich dwie cenne książki. Jedna z nich, autorstwa Lucjana Dobroszyckiego, ilustruje przeszłość Żydów polskich, uchwyconą w fotografiach i film "Aleje Sprawiedliwych".

Na marginesie tego sprawozdania należy zaznaczyć, że spotkania polsko-żydowskie w środowisku amerykańskim nie są sprawą nową. Istnieją inicjatywy lokalne w wielu ośrodkach polonijnych w Ameryce. Odbywały się i odbywają zebrania i dyskusje na te tematy. Akcja ta wykazuje potrzebę porozumienia polsko-żydowskiego i wiele osób jest na tym polu bardzo zasłużonych.

Dialog Polsko-Żydowski imienia Janusza Korczaka różni się jednak tym, że jest on zaczątkiem ruchu narodowego ogólnoamerykańskiego o zasięgu światowym. W ruchu tym należy zaznaczyć doniosłość roli Józefa Lichtena, działacza społecznego w porozumieniu polsko-żydowskim od wielu lat.

Wspomnieć również trzeba autora wybitnej książki "Żydzi w kulturze polskiej" Aleksandra Hertza, którego dociekliwa analiza sprawy polsko-żydowskiej pomogła w strukturze filozofii, na której oparty jest obecny Dialog. Sprawa udziału wielu ofiarnych i niestrudzonych działaczy polsko-amerykańskich w tej dziedzinie domagałaby się osobnego omówienia. Dzięki tym pracom możliwą była obecna akcja, ktkóra potrzebuje poparcia wszystkich ludzi dobrej woli wśród Polonii światowej.

Akcja obecna jest przedsięwzięciem amerykańskim. Wyrosła na podłożu zmian psycho-społecznych w Stanach Zjednoczonych. W nowym układzie pluralistycznym, w którym do głosu dochodzą grupy etniczne, a szacunek dla odrębności kulturowych coraz bardziej nabiera na znaczeniu, Dialod Polsko-Żydowski imienia Janusza Korczka ma przed sobą przyszłość rozwoju i wzmocnienia.

W Ameryce, gdzie oszołomieni industrializacją ludzie zaczynają coraz bardziej poszukiwać sensu życia i wartości moralnych, Dialog ten ma rację bytu. Oby w tym nowym świecie i przy błogosławieństwie Polskiego Papieża, ogrzał nas i oświetlił płomień porozumienia tak bardzo nam potrzebny.

Danuta Mostwin

Popierajcie tych, którzy ogłaszają się w Dzien. Związkowym

Kronika Stanisławowa

Z Karty Żałobnej

Ostatnio przenieśli się do wieczności i ich pogrzeby odbyły się z kościoła parafialnego: śp. Stanisław Jastrzebski i śp. Władysław Mroczka. Niech odpoczywają w pokoju wiecznym.

Pierwszy Piątek

W piątek, dnia 3-go sierpnia, przypada pierwszy piątek miesiąca. Msza św. o godzinie 7:30 rano po polsku.

Jubilaci

W niedzielę, dnia 14-go października, J.E. ks. Kardynał Cody, D.D., Arcybiskup Chicagoski, odprawi Mszę św. o godzinie 3-ej po południu w Katedrze Najśw. Imienia Jezus, przy ul. State i Superior, na intencje wszystkich Jubilatów, którzy obchodzą Złoty Jubileusz Małżeństwa. Jubilaci z parafii Stanisławowa proszeni są o podanie nazwisk w biurze parafialnym.

Msza Św. Po Polsku

W każdą niedzielę o godzinie 9:30 rano w górnym kościele odprawiana jest Msza św. śpiewana po polsku i z kazaniem w języku polskim.

W tygodniu Msza św. dolnym kościele o godzinie 7:30 rano po polsku.

W każdy wtorek rano zaraz po Mszy św. o godzinie 7:30 Nowenna od Matki Boskiej Nieustającej Pomocy po polsku.

Spowiedź św. słuchana w każdy wtorek i sobotę rano o godzinie 8-ej rano i w sobotę po południu o godzinie 4-ej.

Pielgrzymka

Archidiecezja Chicagoska urządza od 14 do 17 września pielgrzymkę do Bazyliki Niepokalanego Poczęcia Najśw. Maryi Panny w Washinton, D.C.

Jubileusz Gminy 83 ZNP

Z okazji 65-lecia Gminy 83 ZNP w sobotę, dnia 18-go sierpnia br., o godz. 6 wieczorem. w sali Placówki 40 SWAP, przy 241-43 Gostlin Ave., w North Hammond, odbędzie się bankiet i bal, na który zapraszamy całą Polonię stanu Indiana. Bilety w cenie po $6.00 od osoby są do nabycia w East Chicago u Tadeusza Wachel (tel. 397-3331), w Whiting u Stanisława Sambora (tel. 659-3656), w Hammond u Jana Kaszkura (tel. 932-1490).

Proszę organizacje, które otrzymały bilety, aby powiadomiły mnie o swej dyspozycji. Jeszcze raz apeluję o zakupienie biletów na bankiet i bal.

Honorowym Gościem będzie prezes ZNP Alojzy Mazewski. Program będzie krótki a po programie można będzie się zabawić przy dźwiękach doborowej orkiestry polsko-amerykańskiej.

Jan Kaszkur, sekr.

Odczyt Prof. Jana T. Grossa

Stowarzyszenie Polskich Kombatantów i redakcja kwartalnika "Pomost" zapraszają Polonię na prelekcję prof. Jana Tomasza Grossa pt. "40 lat temu — w rocznicę sowieckiej napaści na Polskę — 17 września 1939".

Prof. Jan T. Gross, wykładowca socjologii na Yale University, współpracuje czynnie z polskimi ruchami demokratycznymi i jest autorem głośnej książki "Polish Society under German Occupation, 1939—1944".

W prelekcji szczególny nacisk położony będzie na sytuację związaną z wkroczeniem wojsk sowieckich na polskie terytorium oraz na zachowanie ludności. Odczyt odbędzie się 4-go sierpnia w sobotę, o godz. 6-ej po południu, w lokalu SPK — 3242 N. Pulaski. Zapraszamy!

"Dromader" Zdobywa Odbiorców

Najmłodszy wyrób polskiego przemysłu lotniczego — produkowany seryjnie w mieleckiej Wytwórni Sprzętu Komunikacyjnego — samolot M-18 "Dromader" zdobywa uznanie zagranicznych odbiorców.

Na Międzynarodowej Wystawie Rolniczej w Jugosławii samolotowi w wersji "Agro" przyznano złoty medal.

"Dromader" zademonstrował również swe praktyczne walory na tradycyjnym salonie lotniczym Le Bourger 1979 we Francji.

Nadchodzą również informacje od użytkowników "Dromadera", będących na próbach homologacyjnych w USA, Kanadzie; w eksploatacji nadzorowanej, jak w NRD, czy w normalnej eksploatacji, jak w Jugosławii. Opinie użytkowników są bardzo pochlebne.

Płocki Festiwal Folkloru

XIII Ogólnopolski Festiwal Folkloru i Sztuki Ludowej odbył się w Płocku. Obok kilkudziesięciu zespołów pieśni i tańca oraz kapel z całego Kraju, wystąpił także zespół polonijny "Rzeszowiacy" z Chicago. W programie imprezy, oprócz pokazów konkursowych, znalazło się kilka reprezentacyjnych koncertów zbiorowych, a także wystawy amatorskiej twórczości plastycznej, kiermasze i nocna "Biesiada Pieśni i Muzyki Ludowej".

WASHINGTON. — Wyżsi rangą pracownicy Białego Domu — Hamilton Jordan, nowy szef personelu, Gerald Refshoon, asystent prezydenta do spraw środków porozumienia się, i Susan Clough, osobista sekretarka. (UPI)

CRAGIN DEPARTMENT STORE
5018 W. ARMITAGE AVE.
Godz. Poniedziałek i czwartek od 9-ej do 9-ej wiecz.
Wtorek, środa, piątek i sobota od 9-ej do 6-ej wiecz.
Wyprzedaż lipcowa w tej chwili w trakcie, oszczędzicie od 20% do 50% w każdym departamencie. Wszystkie znane firmy: kostiumy kąpielowe, szorty, letnie buty, itd.

Męskie podwójnie tkane
SPODNIE
MARKI "Haggar"
rozm. od 32 do 42
20 do 30% zniżki

Chłopięce tkane (knit)
KOSZULE
wart do $6.50 teraz $3.99
rozmiar 8 — 20

20% do 30% zniżki
NA DAMSKICH OPALACZACH
(tank)
Wybrane wzory, kolory rozmiary
- Kostiumy Kąpielowe
- Letnie Ubiory Sportowe

Perfekt na wakacje i okolicznościowe

Dziecięce
LETNIE UBRANKA
20 do 50% zniżki
- Szorty • Koszulki
- Komplety Letnie
- Sukienki • Staniczki
- Opalacze (tank)
- Kostiumy Kąpielowe

Cały zapas na całą rodzinę
KURTEK ZIMOWYCH i PALT
kup teraz i oszczędź 15 do 30%

Cały zapas damskich, męskich i dziecięcych
LETNICH PANTOFLI i SANDAŁKÓW
20 do 30% zniżki

Korzystajcie z tej okazji. Zaoszczędzicie wiele podczas tej wyprzedaży. Kredyt na żądanie. Spłaty przez kilka miesięcy. Duże parkowisko z tyłu.

Śp. Ewa Bandrowska-Turska

Znakomita śpiewaczka Ewa Bandrowska-Turska zmarła wkrótce po uroczystościach związanych z obchodem 80-letniej rocznicy urodzin. Jej śmierć okryła żałobą muzykę i operę polską.

Ewa Bandrowska-Turska urodziła się w Krakowie w rodzinie o sławnych tradycjach muzycznych i literackich.

Debiutowała z wielkim powodzeniem w Krakowie. Ale zaraz potem przeniosła się do Warszawy, gdzie wystąpiła po raz pierwszy jako Małgorzata w operze Gounoda "Faust."

Związała się odtąd z operą warszawską. Jednocześnie wyjeżdżała stale na występy zagraniczne.

W 1930 roku cykl koncertów w Paryżu otworzył jej drogę do międzynarodowej kariery w Europie i Ameryce. Była wysoce muzykalną i inteligentną artystką. W przekonaniu wielu muzyków należała do najwybitniejszych interpretatorek pieśni Szymanowskiego, przewyższając swoim wykonaniem i urodą głosu w ogromnym stopniu siostrę Szymanowskiego, Stanisławę.

Maurice Ravel zachwycał się interpretacją jego pieśni przez Bandrowską-Turską. Trudno o większe uznanie!

Od 1946 r. artystka poświęciła się pracy pedagogicznej. Występowała rzadko na scenie. Po raz ostatni wystąpiła, jako Moniuszkowska Hrabina (była to jej słynna, popisowa rola), w Warszawie w 1960 roku. Zmarła w Warszawie 25 czerwca 1979 roku.

Obrady Państw Commonwealthu

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

lazły swój wyraz "w jawnym popieraniu rebeliantów, których potępił każdy rozsądny człowiek w świecie".

Inny jeszcze dziennik zambijski głosi, że pani Thatcher jest "przelęknioną" kobietą, której sen z oczu płoszy rosnący wpływ Sowietów w Afryce.

"Smutne to, ponieważ ludzie przelęknieni tracą rozsądek . . . Miejmy nadzieję, że pani Thatcher jeszcze do tego stanu nie doszła" — pisze ów dziennik, powołując się na wypowiedź zambijskiego prezydenta Kennetha Kaundy.

Te wypowiedzi prasowe są oczywistym sygnałem, że w obradach Wspólnoty na plan pierwszy wybije się kontrowersyjna sprawa uznania, czy też nie uznania, rodezyjskiego rządu, na czele którego stoi murzyński biskup Abel Muzorewa, i sprawa zniesienia sankcji w stosunku do Rodezji.

Pani Thatcher dała do zrozumienia, że jej konserwatywny rząd zamierza pozytywnie ustosunkować się do Rodezji, dawnej kolonii brytyjskiej, która w 1965 roku jednostronnie zerwała więzy z Koroną, co sprowokowało światowe sankcje w stosunku do ówczesnego rządu białej mniejszości.

Zambijski prezydent Kaunda i przedstawiciele czterech innych państw afrykańskich, zwanych państwami "linii granicznej", a mianowicie Tanzanii, Botswany, Mozambilu i Angoli, przeciwstawiają się uznaniu obecnego rządu rodezyjskiego i zaakceptowania rozwiązań proponowanych przez rząd JejKMości.

Przedstawiciele tych państw odbywają poufne konferencje za zamkniętymi drzwiami. Pierwsza taka konferencja planowana była na wczoraj rano, ale została odwołana i zwołana na wieczór, co zbiegło się w sposób wymowny z przybyciem do Lusaki pani Thatcher.

Obrady przywódców państw Brytyjskiej Wspólnoty Narodów potrwają cały tydzień.

Przyznał Się Do Zabicia 20 Osób

Pougkeepsie, n.Y. (UPI) — 50-letni Joseph Fischer zgłosił się na posterunek policji w Nowym Yorku, twierdząc, że podczas ostaniego roku zabił swoją żonę i 19 innych osób mieszkających w różnych stanach.

W ub. roku Fischer opuścił więzienie, w którym przebywał za morderstwo popełnione na kilkunastoletnim chłopcu.

Dotychczas policja nie jest w stanie stwierdzić, które z opowiadań Fischera jest zgodne z prawdą. W wielu przypadkach przestępca jest w stanie podać szczegółowy opis morderstwa, w innym nie. Policja z różnych stanów rozpocznie wspólne śledztwo.

Prezent Urodzinowy

Marsylia (UPI) — Lionel Leroy, członek załogi pancernego samochodu bankowego, postanowił uczcić swoje 33 urodziny, wobec czego zrabował z pieniędzy bankowych 7.1 miliona dolarów i wraz ze swoją przyjaciółką uciekł z Francji szybką łodzią motorową.

Leroy znał klucz umożliwiający otwarcie kasy pancernej w banku i wiedział jak rozłączyć instalacje alarmowe. Strażnika kasy zdołał on obezwładnić i zakuć w kajdany.

Urzędnik PRL Skazany Za Szpiegostwo

Londyn (DP) — Prasa reżymowa doniosła, że sąd wojskowy w Warszawie skazał 42-letniego Zenona Celegrata na 25 lat więzienia, za rzekome szpiegostwo "na rzecz jednego z wywiadów państw NATO". Rozprawa trwała 6 dni. Oskarżonemu jakoby udowodniono, że "podczas pobytu służbowego za granicą wszedł w kontakt z obcym wywiadem, a po powrocie do kraju kontynuował działalność szpiegowską, ujawniając wiele istotnych informacji dotyczących bezpieńczeństwa i obronności PRL", (cytujemy z reżymowej warszawskiej gazety).

Zmiany Personalne w Ratuszu

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

swoje stanowisko, na podstawie "wzajemnego porozumienia z mayorem."

Dotychczasowy zastępca komisarza departamentu Wód i Kanalizacji, puł. John B. W. Corey został mianowany komisarzem tego departamentu, wchodząc na miejsce Richarda Pavia.

Mayor powiedziała, że Pavia opuszcza stanowisko publiczne ze względu na zamiar przystąpienia do prywatnego biznesu i podkreślając, że Pavia może powrócić jeśli zechce: "zostanie wówczas przyjęty do pracy w innym departamencie."

Mayor ogłosiła rezygnację Timothy Degnana ze stanowiska komisarza ulic i oczyszczania miasta, po wyjściu na jaw jego długów sprzed 10 lat, wynikłych z "umiłowania" do gier hazardowych.

Degnan, który dotychczas spłaca je w miesięcznych ratach, powrócił do pracy w charakterze dyrektora miejskiego departamentu "data processing" (statystyki).

Podczas konferencji mayor zaprzeczyła szerzącym się pogłoskom o zwolnieniu Williama Quinlan z obowiązków radcy korporacyjnego miasta, które pełnił jeszcze za rządów mayora Bilandica.

Byrne podkreśliła, że jest "niezmiernie zadowolona z jego pracy."

Nolan, który został trzecim superintendentem policji w ciągu 100 dni rządów Byrne powiedział, że swoje dotychczasowe stanowisko powierzy Jamesowi Jordan, obecnemu szefowi patroli.

Zanim zostanie dokonany wybór nowego szefa Departamentu Ulic i Oczyszczania Miasta, doradcy administracyjni mayora, John Donovan i Donald Haider będą odpowiedzialni za jego działalność.

Porwana Dziewczynka Wróciła Do Rodziców

Daytona Beach, Fla. (UPI) — 5-letnia Caroline Thompson, która podczas ostatniego "week-endu" została przypadkowo porwana sprzed hotelu, w którym jej rodzice wynajmowali pokój na wakacje, powróciła do uszczęśliwionych rodziców cała i zdrowa.

Wczoraj policja zatrzymała 18-letniego porywacza opuszczającego wraz z dziewczynką motel w Myrtle Beach.

James Keth Tucker, którzy zamierzał "tylko" ukraść samochód państwa Thompson, w momencie kradzieży nie zdawał sobie sprawy z obecności dziewczynki i jej dwóch psów na tylnym siedzeniu pojazdu. Wydaje się, że porywacz był nie mniej zdumiony odkryciem dziewczynki niż jej rodzice zrozpaczeni, jej zniknięciem.

Państwo Thompson wielokrotnie ukazywali się na ekranach telewizyjnych z apelem do porywacza o nie robienie dziecku krzywdy. Najwidoczniej prośby przemówiły do złodzieja.

Thompson, po powrocie dziewczynki, powiedzieli reporterom: "Jesteśmy mu (porywaczowi) niezmiernie wdzięczni za to, że obchodził się z nią dobrze".

$500,000 Za Znaczki

Coral Springs, Fla. (UPI) — Filatelista z Coral Springs zapłacił rekordową sumę $500,000 za cztery znaczki wydrukowane w 1918 roku.

Cena znaczków osiągnęła zawrotną wartość, że względu na pomyłkę jaka nastąpiła przy ich druku.

Na środku znaczków znajduje się rysunek samolotu odwróconego spodnią częścią do góry.

Przypuszcza się, że do wyjścia na rynek 100 pomyłkowo wydrukowanych znaczków przyczyniła się nieuwaga inspektora.

Nowe Przepisy EPA

Washington (UPI) — Ajencja Ochrony Naturalnego Srodowiska (EPA) wydała nowe przepisy dopuszczające możliwość użycia benzyny wysokooktanowej w samochodach jeżdżących na benzynie niskooktanowej.

Dotychczas właścicielowi stacji, który sprzedał benzynę wysokooktanową kierowcom samochodów zbudowanych do jazdy na paliwie niskooktanowej, groziła kara grzywny do $10,000. Zamiana rodzaju paliwa powodowała wysokie zanieczyszczynie powietrza.

Obecnie wydany regulamin przewiduje sytuacje, w których zamiana taka jest dopuszczalna. Właściciel stacji może sprzedać benzynę wysokooktanową jeśli nie posiada niskooktanowej, w przypadku kiedy zbiornik na paliwo jest niemal pusty a w zasięgu kilku mil nie ma innej stacji.

Ilość sprzedanej benzyny musi być ograniczona do ilości wystarczającej na dojazd do innej stacji z benzyną niskooktanową lub do punktu przeznaczenia kierowcy, w zależności od tego, które z tych dwóch miejsc znajduje się bliżej.

Żądają Wydalenia Szacha z Meksyku i Somozy z U.S.

Meksyk (UPI) — Około 40 osób okupowało biura ONZ w stolicy Meksyku grożąc strajkiem głodowym dopóki kraj ten nie wydali byłego szacha Iranu ze swoich granic, a Stany Zjednoczone nie oddadzą Somozy w ręce nowego rządu Nikaragui.

Grupa żądała także uwolnienia 500 więźniów politycznych z meksykańskich więzień. Władze Meksyku zaprzeczyły jakoby osoby te więźniami politycznymi.

Grupa zapowiedziała, że nie dopuści do pomieszczeń biurowych aż do spełnienia jej żądań.

Stanowisko Egiptu

Kair (UPI) — Rząd egipski stoi na stanowisku, że w rokowaniach washingtońskich, które prowadzone będą z inicjatywy amerykańskiego Departamentu Stanu, na pierwsze miejsce winna być wysunięta sprawa autonomii dla Palestyńczyków, a dopiero po niej — sprawa kontroli wojskowej NZ w pustyni Synajskiej.

Chiny "Kłamią"

Moskwa. (NYT) — Sowiecka agencja Tass ogłosiła, że Chiny "kłamią," podając wiadomość o wypadzie żołnierzy sowieckich na terytorium chińskie w prowincji Singkiang.

"Podana została absurdalna wersja zakłamana od początku do końca" — twierdzi Tass.

Sowiecka odpowiedź na oficjalny protest chiński posuwa się jeszcze dalej, implikuje bowiem, że incydent był prowokacją chińską.

★ Pomoc Domowa

CLEANING LADY
ONE DAY
EVERY OTHER WEEK.
NORTH SIDE
CHICAGO
878-8125

Experienced Lady Needed

For part-time, child care. References required. Must speak English. Near Northside. Call Evenings:
248-3261

GOSPODYNI

$100-$125 tygodniowo. Własny pokój, łazienka, telewizor. 5 dni.
ARDEN's AGENCY
6934 N. Glenwood
Dzwonić w Jęz. Angielskim:
465-1241 lub 324-1843

HOUSEKEEPER WANTED

English/Polish speaking Monday & Thursday. Near North. Must do laundry & ironing. $30.00 a day.
Weekdays 787-5157
Sat. & Sunday 951-0717

NATYCHMIASTOWE PRZYJĘCIE!
POMOC DOMOWA
Z ZAMIESZKANIEM

Celem zajęcia się trojgiem dzieci w wieku szkolnym. NIEDZIELE WOLNE. Własny pokój i kolorową TV/PLACA: do umówienia. Dom w Morton Grove. Musi mówić po angielsku Mr. Ronald
337-5050 w dzien,
966-0130 po 7-ej wiecz.

CHILD CARE and light housekeeping. Live-in. Western suburb. Excellent salary depending on English. 420-7630.

POMOCNICA MATKI

do pomocy w opiece nad 2-letnim chłopczykiem, i lekkiej pracy domowej. Mieszkanie w Lake Forest. Blisko transportacji. Dzwonić po angielsku
295-1497

★ Praca Żeńska

SEWING MACHINE OPERATOR

Experienced In Industrial Sewing (Home sewing does not qualify.) To sew leather seat covers. Vicinity Dundee and 83 in Wheeling, IL.
NU TREND CORPORATION
444 Mercantile Court
Wheeling, IL 60090
459-1444

POTRZEBNE gospodyni oraz kucharka na plebanię z zamieszkaniem w Park Ridge. Muszą mówić trochę po angielsku. 825-3153.

POTRZEBNA PRACOWNICA

Do pracy biurowej i buchalterii w zarządzie głównym Zjednoczenia Polskiego Rzymsko-Katolickiego w Ameryce. Ubezpieczenie chorobowe, płatne święta i wakacje. Plan emerytalny. (Pension Plan). Proszę zgłaszać się do sekretarza Generalnego.
E. G. Dykla
984 N. Milwaukee 278-3210

WOMEN

For light machine operations, to train on days and eventually work night shift, 3:30 to 12 A.M. Modern air conditioned plant, top wages and benefits.
APPLY IN PERSON
COLWELL GENERAL
7301 W. Wilson • Chicago

GENERAL OFFICE

IF YOU ENJOY Variety, but not a heavy amount of any one thing, You'll Enjoy This Position. Friendly Office, Salary Reviews and Benefits. Pleasant phone manner, typing accuracy and good figure aptitude a must. Salary open based on skills and experience. Loop location, near Union, NW Stations and CTA.
CALL 372-1939

FACTORY HELP

Need Workers for Folding & Packing Sewn Products. Any Age. Young, Old orRetired. Some English Required. Good Pay, Steady Work. North Side — near C.T.A.
CALL VIOLET
281-5150

GENERAL OFFICE WORK

Heavy Typing. Must be a responsible self-starter.
TOWER CROSSMAN CORP.
Bensenville 860-1222
HOURS: 8 — 4:30.

POTRZEBNE KOBIETY
Do dziennej pracy w domach w Chicago i na Lake Shore Drive. Odwozimy i przywozimy pod nasze biuro. NAJWYŻSZA PŁACA. ARDEN'S AGENCY, 6934 N. Glenwood, Chicago, Ill. 966-0319. Zgłaszający się proszeni są mówić po angielsku.

girl wanted

bi-lingual polish/english full time. luxurious retail store. assist in the following functions: retail/sales/mdse inventories/displays /office work. starting salary $3 per hr/$4.50 overtime. applicants must be 18 or over, neat appearing and have basic math aptitudes. to interview call Bob Adler.

est. 1924 Paris drapery co. 486-7339
2846 milwaukee ave.

★ Pomoc Domowa

GOSPODYNI

Potrzebna, dorosła osoba z zamieszkaniem. Dom w Northbrook. Dobre wynagrodzenie. Własny pokój. Potrzebna, choć minimalna znajomość angielskiego. Dzwonić w języku angielskim.
498-2406

KOCHAJĄCA NIANKA — gospodyni do 4-letnich czworaczków. Trochę angielskiego wymagane. Z zamieszkaniem. Własny pokój, TV, samochód. Wynagrodzenie do ustalenia. 831-2630.

GOSPODYNI z zamieszkaniem. Trochę angielskiego wymagane. W Niles. Dzwonić po 6 po południu. 825-1437.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec nasz i brat mój, śp.

Marian A. Gawron

po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 30-go lipca 1979 roku, po południu, w starszym wieku.

Zwłoki można odwiedzać dziś po 5-ej po południu.jutro w środę od 2-ej po południu do 9:30 wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek, dnia 2-go sierpnia, o godzinie 9:30 rano, z Demnicki Funeral Home, pnr. 3630 W. George ul. (Central Park blisko Milwaukee Ave.) do kościoła św. Jacka, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Zofia (z domu **Tabor**), żona; **Alex (Patricia)** i **Edward (Loretta)**, synowie i synowe; **Adeline McKinnon**, siostra; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Ryszard J. Demnicki. Telefon 772-6630.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy ojciec i dziaduś nasz i pradziaduś mój, śp.

Władysław P. Rybski

(mąż śp. Anieli z domu Majka, ojciec śp. Irene i śp. Chester)

Członek Tow. Potęga Grupa 1370 ZNP i Tow. Synowie Polski Nr. 126 Unii Polskiej w Ameryce, po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 29-go lipca 1979 roku, o godzinie 12:38 w nocy w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w środę, dnia 1-go sierpnia, o godzinie 9:45 rano, z Zarzycki Manor Chapels pnr 5088 S. Archer Ave. (Narożnik Keeler), do kościoła św. Kamila (Msza św. o godz. 10:30), a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Joseph (Helen), **Matthew (Florence)**, **Anthony (Marilynn)**, synowie i synowe; 5 wnucząt; 1 prawnucze, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Zarzycki Manor Chapels, telefon 767-2166.

Dziś, 31-go lipca b.r., przypada czwarta rocznica śmierci najdroższego ojca naszego, śp.

Stefana (Stanley) Storce

(MĄŻ S.P. ANNY, Z DOMU SZACIK)

W intencji śp. Zmarłego zostanie odprawiona Msza Sw. dziś o godzinie 8-ej rano, w kościele św. Pankracego.

Węzła rodzinnego nawet śmierć nie przetnie,
Miłość i pamięć żyć będą wiecznie.
My Ciebie . . . . . nigdy nie zapominamy,
Gdyż w sercach naszych zawsze jesteś z nami.

O pamięć S.p. Zmarłego w modlitwach upraszają:

Franciszek, Raymond (Darlene), Grzegorz (Helena), synowie, synowe, wnuczki i wnuki; wraz z całą rodziną.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec mój, brat i wuj nasz i zięć mój, śp.

Władysław S. Panek

Weteran II Wojny Światowej
Były właściciel Wal-Mar's Restaurant, 4618 S. Western Ave.

Członek Town of Lake Post Nr. 5216 V.F.W., Darius-Girenaus Post Nr. 271 A.L., Tow. WW Swiętych Nr. 902 ZPRK, Tow. Króla Bolesława Chrobrego p.o. św. Stanisława Nr. 340 UPwA., po ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 28-go lipca 1979 roku, o godzinie 4-ej po południu w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w środę, dnia 1-go sierpnia, o godzinie 8:45 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 4401 S. Kedzie Ave., do kościoła Serca Pana Jezusa, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Maria (z domu **Garb**), żona; **Maryanne (Arnie) Panek**, córka i zięć; **Bruno (Chick)**, **(Jean)**; **John (Sylvia)**; **Mary (Walter) Butryn**; **Lee (Gloria)**, bracia, bratowe, siostra i szwagier, **Maria Garb**, teściowa w Polsce, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Fortuna Funeral Home, telefon LA 3-7781.

IN MEMORIAM

S. P.

Wiesławy Dobosz

W pierwszą bolesną rocznicę zgonu mojej Żony Ukochanej pragnę jeszcze raz podziękować wszystkim Przyjaciołom i Znajomym za pamięć, życzliwość i współczucie okazane mnie w tych tak ciężkich i smutnych dniach.

Ze szczególnym wzruszeniem — w dniu tej smutnej rocznicy — wspominam chwile w kaplicy, na pogrzebie, jak również modlitwy za duszę Zmarłej.

Jeszcze raz, w pierwszą rocznicę, serdecznie dziękuję pp. Migałom z programu radiowego "Głos Polonii" za apel o krew dla śp. Zony mojej, za nekrologi, za słowa pociechy skierowane do mnie. Pani Weronice Mączka, z Polsko-Narodowej Spójni za zorganizowanie donacji krwi i Wszystkim Donatorom, którzy tą krew oddali.

Serdeczne "Bóg Zapłać" składa

Mąż Emil, córka Julie z rodziną
i siostra Wanda Cielusta z rodziną.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec mój, syn mój, brat i wuj nasz, śp.

Joseph F. Michalik

Weteran II Wojny Światowej
(syn śp. Jacob, brat śp. John, śp. Stanley i śp. Julia Schalansky)

Członek Amos Jay Cummings Post #1612 V.F.W., po krótkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 30-go lipca 1979 roku, o godzinie 2:50 nad ranem przeżywszy lat 55.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek, dnia 2-go sierpnia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr 4401 S. Kedzie Ave., do kościoła św. Pankracego, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Mary Jane (z domu **Jacolik**), żona; **Catherine Mary**, córeczka; **Mary Michalik**, matka; **Helen (Edward) Wierciak**, **Edward (Joan)**, **Ann (John) Dronzek**, i **Ernest Schalansky**, siostry, szwagrowie, brat i bratowa, siostrzeńcy, siostrzenice, bratanki i bratanice, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Fortuna, telefon LA 3-7781.

Występy Baletowe w Grant Parku

W czasie sobotniego i niedzielnego koncertu (4 i 5 sierpnia) w muszli koncertowej Grant Parku wystąpi para baletowa, Rebecca Wright i Kirk Peterson. Orkiestrą Symfoniczną Grant Park dyrygować będzie Akira Endo. W programie Czajkowski, Bernstein, Minkus, Strauss, Delibes i Drigo. Program rozpocznie się o godz. 7 wieczorem.

★ Praca

JANITORIAL

Office cleaning prt. time. Evenings, 15 hrs. per wk. English speaking necessary. Hillside area. Call evenings.
H. B. MAINTENANCE
696-2548 or 739-0533

BREAKFAST COOK

Need persons for grill work in coffee shop. Must speak English. No nights, Sundays or holidays. Apply at
1141 S. JEFFERSON CHICAGO

OSOBA DO BIURA

Wymagane doświadczenie sekretaljalne. Musi znać język Polski i Angielski. Po umówienie dzwoń:
243-4511

HELP WANTED

Office & warehouse workers.
Male & Female. Full time.
Apply or Call
1822 BRUMMEL
ELK GROVE VIL. 644-1864

POTRZEBNA OSOBA NASTAWIONA NA PRODUKCJĘ PRZETWARZANIA PAPIERU
Pewne doświadczenie nadzorcze wymagane, będzie trenowany na pozycję kierowniczą. Musi mówić po polsku po angielsku.
Po umówienie dzwoń: 243-4511

PÓŁ-EMERYCI

Potrzebne małżeństwo częściowo na emeryturze z zamieszkaniem na miejscu, do zajęcia się 74-mieszkaniowym kompleksem w Hoffman Estates. Darmo Mieszkanie i Wynagrodzenie 384-1121 Dzwonić w Języku Angielskim

BANK TELLERS

Experienced preferred. Good working conditions and good company benefits.
Apply In Person
ILLINOIS STATE BANK
300 S. Michigan Ave.
Contact Mr. Linger Mon.-Fri. Hrs.

POSIADAMY PRACE FIZYCZNE LUB UMYSŁOWE DLA WSZYSTKICH
Irene's Employment Agency
6201 W. TOUHY 631-8878

DISHWASHER

Need full or part time help. Bohemian Crown Restaurant in River Forest.
CALL: 366-8140

MAGAZYNIER

Silny, musi mówić po angielsku. Wiele świadczeń.

Okolica
KIMBALL I BELMONT

DZWON DO BILL:
463-3000

SZANSA DLA KAŻDEGO

Szukasz extra pieniędzy, nauczymy interesującej pracy na part time. Czas pracy według własnego uznania. Po więcej informacji zgłosić się osobiście w dniu 1-ego sierpnia, godzina 8 wieczorem.
3242 N. Pulaski

★ Praca

Engineers

COMPUTER MAINTENANCE & PHOTOGRAPHIC TECHNICIANS

Join Technicolor Graphic Services, Inc., for an exciting career opportunity at the Earth Resources Observation System (EROS) Data Center. We have opportunities for:

Computer Maintenance Technicians

Must have 5 years experience in on-site maintenance of electronic systems with computer controlled image generation or image analysis systems including perepherals desired.

Electronic Field Engineers

To qualify, the individual should possess a minimum of 5 years experience as an Electronic Field Engineer in equipment maintenance of minicomputer based systems, including peripheral devices such as printers, disk drive, card readers, high density tape stations and CRT terminals. Experience with SEL 32 computer series is highly desirable.

We can offer you an excellent income, comprehensive benefits, relocation assistance and the advantage of our Midwestern lifestyle. For prompt and confidential consideration or additional information send resume or call:

Mr. J. E. Pfliger
TECHNICOLOR GRAPHIC SERVICES, INC.
P.O. Box 1242 Sioux Falls, South Dakota 57101
(605) 594-6511
An Equal Opportunity Employer M/F

CAFETERIA SALAD PERSON

Excellent full time opportunity to work in pleasant air conditioned company cafeteria — recently renovated. Primary duties will consist of salad service with other miscellaneous tasks for an interesting and varied position. Full benefits and excellent starting salary.
456-0400
4242 N. Harlem
Chicago
UNITY SAVINGS
an equal opportunity employer m/f

BINDERY SUPERVISOR

Person Experienced In Bindery Operation
- To Supervise 20 — 30 Girls
- Hand Work
- Eyelette, Drill, Bag, Tab, Mylar Reinforced, Collate
- Good Benefits
- Modern Air Conditioned Plant

Ask For: John Kirschbaum
COLWELL/GENERAL, INC.
7301 W. Wilson Ave 867-9500

MOLD MAKER

Capable of producing — machine casting mold. Able to make casting molds from blue print to a finished product. Immediate opening. Full time. Excellent fringe benefits for the right individual.

Apply In Person At:
ALLEGHENY STEEL & BRASS CO.
6000 W. 51st Street

POTRZEBNA OSOBA DO BIURA NA PÓŁ ETATU
Angielski i polski wymagany. Proszę telefonować w godz. 12 — 3 p.m. Pytać o Paulę lub Ewę.
745-2962

JANITORIAL

Full time supervisor needed. Car necessary. Experience required. Part time workers also needed, no experience necessary. Come grow with us. Lombard, Oak Lawn and Evergreen areas. CALL
980-6223 456-7588
ASK FOR SAL OR BRIAN

★ Praca Męska

Security Officers

Full and part time. Mature persons. Days, uniforms are furnished.
CALL 777-8151

SUPERIOR OPPTY. FOR AUTO BODY MAN
Exp'd. needed to work on exclusive foreign cars. Metal finishing, lead work & 2 stage paint exp. req'd. Excell. pay & benefits.
THE LAST DETAIL
831-2151

MACHINIST

We need a good, experienced tool room machinist. Able to do set-ups, make parts and work on dies. City location, first shift. Top pay and company benefits.
EMBOSOGRAPH CO.
1430 W. Wrightwood
472-6660 L. Frizane

AUTO MECHANICS
Positions open for experienced only VW mechanics. Heavy traffic shop. Top salary, excellent working conditions. Many benefits.
Call 345-0330 ask for Frank
BREEN VOLKSWAGEN
415 W. Roosevelt, Maywood

POTRZEBA KOBIET do sprzątania prywatnych domów. $3 na godzinę. 6 dni w tygodniu. Dzwonić wieczorem po 7-tej. 465-7037.

POTRZEBNY SPAWACZ

Musi umieć spawać 'mig tig'.
445-5428

EXPERIENCED
PRECISION LATHE and MILLING MACHINE OPERATORS
Capable of Setting Up. Nice Growing Company with Good Benefits.
MERIT MACHINED PRODUCTS INC.
CALL 463-5320

POTRZEBNY POMOCNIK DO STOLARZA

Wynagrodzenie na początek $4.00 na godzinę. Możliwość szybkiego awansu, dla ambitnej osoby. Trzeba mówić trochę po angielsku. Dzwonić
482-9045 po 6 po południu.

★ Praca Męska

POTRZEBNI DOŚWIADCZENI FREZERZY
Płacone ubezpieczenie chorobowe, nadgodziny, świadczenia kompanijne.
FRIMA TOOL CORPORATION
Melrose Park
343-5634

FOUR SLIDE SET-UP MEN

We offer excellent salary, hospitalization, profit sharing and overtime for exp'd. person.
INDUSTRIAL PRECISION PRODUCTS
Chicago, IL. 722-6900
MR. ROGERS

MACHINIST

Exp. turret lathe operators/set-up men. Overtime. Full company benefits. 3 blocks from Kennedy Expressway & River Road.
NOSKO & CIOLKOSZ CO.
5251 N. Otto Ave.
Rosemont, IL.
678-0813

AUTO MECHANIC

For Foreign Car Agency in Palatine, IL., a far Northwest Chicago suburb. Must be experienced & speak English. Top pay & benefits.
Call Vince or Cal
358-5750

DOCK/WAREHOUSE PERSONNEL

High school graduate for shipping, receiving, order pulling. Must speak English. Apply
NOON HOUR FOOD PRODUCTS
660 W. Randolph

SIDING APPLICATORS

Experienced only.
CALL:
T. & J. CONSTRUCTION
495-1696

DELIVERY TRUCK DRIVER

SMALL COMPANY needs Driver with C License. Good driving record. References required. Must have knowledge of Chicago and suburbs. Dependable, Responsible. (Must read, write and speak English.)

Steady Job—GOOD PAY and Benefits

CALL 736-5900
Monday through Friday 8 A.M. to 5 p.m.

O.D. SZLIFIERZ

Musi mieć przynajmniej 3 do 5 lat doświadczenia w ustawianiu i operowaniu szlifierki cylindrycznej. Konieczna pewna znajomość języka angielskiego. Okolica północno-zachodnia.

Tel. 287-3623

MACHINISTS

Mill operator, blanchard operator, lathe operator. 55 to 65 hours weekly. Experience necessary.
766-0078 or 766-0079

CUSTODIAN

Full time for cleaning. 1 to 9 p.m. Salary $4.25 per hour. North suburbs. Call:
729-1015

WELDER WANTED

EXPERIENCED, WELDING STAINLESS AND ALLOY PIPE AND TUBE USING HELIARC PROCESS. FAMILIARITY WITH GAS WELDING AND BRAZING, HELPFUL. FULL TIME JOB WITH INSURANCE BENEFITS. APPLY, READY FOR SIMPLE TEST OF ABILITY.

Contact: Mr. George Cronin
Rempe Company
340 No. Sacramento
Chicago, Ill. 60612

★ Kontraktorzy

WSZYSTKIE ODNOWY DOMÓW

SZYBKO — TANIO — SUMIENNIE — FACHOWO
• ROBOTY CIESIELSKIE • OBICIA ALUMINIOWE I INNE • DACHY • SCHODY • OKNA • WERANDY • PIWNICE • KUCHNIE • ŁAZIENKI • DODATKOWE POKOJE • FUGOWANIE MALOWANIE DOMÓW ZEWNĄTRZ I WEWNĄTRZ • ROBOTA GWARANTOWANA
Dzwonić do Znanego Kontraktora
MIKE DRAGOWICZ • 588-6535

★ Dachy

POLEWANIE DACHOW gorącym asfaltem. Łatanie, wygładzanie od 1 do 6 warstw. Dział dachów powiekrzył się. Teraz jesteśmy w stanie wykonywać różnego rodzaju dachy, włącznie z gorącym asfaltem. 220 funtowe asfaltowe "shingles". I 90 funtowe "roll" dachy. Zawsze dobra robota i dobra cena.
GENERAL CONTRACTING CO.
4146 W. Armitage
278-1525

DACHY

ROBIMY DACHY NA GORĄCO I ZIMNO ORAZ "SHINGLES". I RÓŻNE NAPRAWY DACHÓW. OBLICZENIA ZA DARMO Z GWARANCJĄ NA 15 LAT
ORBIT ROOFING.
DZWONIĆ PRZEZ CAŁĄ DOBĘ:
772-5908 lub 772-6850

★ Interesy

DOBRZE NADAJĄCY SIĘ SKLEP DO KUPNA
W Michigan blisko Kalamazoo, wraz z posiadłością przy dobrym punkcie handlowym. Żywność, wódką, piwo, wino, wypiek, Polish Pizza, kanapki itd. Parking na 30 aut. Właściciel przechodzi do innego interesu. Dzwonić 1-4
(616) 668-2687
Wieczorem od 9 - 11-ej
(616) 668-3946

★ AUTO

'74 CAPRI, 4 cylindrowy, 37 tysięcy mil, cena $1475.00. Telefonować po angielsku na numery 251-5300 lub 275-5297 i pytać o panią Jaszczuk powołując się na polską gazetę.

★ MEBLE

CENTRAL FURNITURE
1348 MILWAUKEE
Polskie Kierownictwo Zawiadamia, Że
W OKRESIE LETNIM
CENY MEBLI "APPLIANCES" ZOSTAŁY ZNIZONE
OTO PARĘ PRZYKŁADÓW TEGO, ILE OSZCZĘDZICIE
Korzystając z Tych Taniości.

Komplet mebli do bawialni włączając lampy ze stolikami	$198
Komplety mebli do sypialni	$130
Łóżka piętrowe "bunk" lub "Hollywood"	$78
Kanapa i fotel	$150
Kanapa rozkładana do spania (polska wersalka)	$110
Telewizja kolorowa	$320
Komplety mebli do kuchni: stół, i cztery krzesła "dinette set"	$95
Kuchnie gazowe (gas ranges)	$220
Lodówki lub zamrażacze (freezers)	$220
Z 6-ciu sztuk stylowe komplety do jadalni	$399
Materace z podstawą sprężynową pełnego rozmiaru	$95.00
Niemieckie szafkowe "stereotype players" (patefon-radio-magnetofon z kominkiem)	$420

Łatwe spłaty. Mówimy po polsku.
Otwarte w Poniedziałki, Czwartki i Piątki do 9 wieczór; we Wtorki, Srody i Soboty do 6 wieczór; w Niedziele od 12 do 5 po południu.
Zgłaszajcie się do polskiego kierownika p. WIKTORA KOSMACZEWSKIEGO
Tel. 486-7838

★ Praca Męska

Potrzeba mężczyzn z doświadczeniem w pracy jako ham and pork boner. Stała praca, doskonała płaca, oraz inne świadczenia.

SLOTKOWSKI SAUSAGE CO.
2021 West 18th Street

WAREHOUSEMEN NEEDED

Leading Chicago Auto Parts Wholesaler—Needs Warehousemen to STOCK INVENTORY, PICK ORDERS, and MAKE LOCAL DELIVERIES. GOOD BENEFIT PACKAGE INCLUDES RAISE AFTER 30 DAYS
Employee Discount on Auto Parts, Profit Sharing, and Insurance

Apply in Person Ask for ROY

MOTIVE PARTS COMPANY of AMERICA, INC.
2419 INDIANA AVE. • CHICAGO, ILL.

★ Kontraktorzy

CENY WZRASTAJĄ
NAJLEPSZA OSZCZĘDNOŚĆ TO ZROBIĆ RAZ, A DOBRZE
Jako fachowcy wykonamy każdą małą czy dużą naprawę wewnątrz czy zewnątrz budynku najoszczędniej. Dzwońcie zaraz — zanim się rozpocznie pośpiech. Również w Nagłych Wypadkach
General Contracting Co.
4146 W. Armitage
278-1525

WYKONUJEMY WSZELKIE PRACE

Na zewnątrz i wewnątrz budynków, związane z konserwacją, odnową i ocieplaniem.
476-5959
A. B. CONSTRUCTION CO.
General Contractor
3139 W. 59th Street

★ Przeprowadzki

ARTHUR MOVING & PACKING CO.
Polska doświadczona firma przewozowa.
Nr. ILL. C.C. 43852 MC—C
PRZEPROWADZKI TANIO, SOLIDNIE i z GWARANCJĄ.
278-7898 oraz 342-9657
od 8-ej do 10-ej wieczorem.

★ Malowanie

MALUJEMY domy tanio, szybko, wewnątrz i zewnątrz oraz wszystkie reperacje domów. Obijanie panelingiem, kuchnie, łazienki, basementy. Jesteśmy ubezpieczeni. Obliczenia darmo. 775-0587.

Malowanie Zewnątrz i Wewnątrz, Oraz Mycie Dywanów

Szybko, tanio, solidnie
286-0864

★ Domy

OKAZJA DOM NA SPRZEDAŻ
Cena $60,000
2456 N. Long AVe.
1x5, 1x4 i poddasze. Dzwonić po 6-tej. 498-5421
nie przeszkadzać lokatorom.

HELENOWO
Murowany 3 piętrowy, 6 mieszkaniowy budynek. 3x4, 3x6, $28,500. Po informacje dzwonić 278-7445

WŁAŚCICIEL MUSI SPRZEDAĆ

Silver Lake, Wisconsin — RANCH. 2-e sypialnie, 1½ łazienki. Obity aluminium, dołączony garaż. Wielka parcela (prawa do jeziora). 60 mil od Chicago. Poświęcę za $49,500
DZWONIĆ (414) 889-4129

NA SPRZEDAŻ 3 rodzinny, murowany, 8-letni budynek w Burbank. 430-3867.

Przez Właściciela

7700 W. — 5300 N.
3-y sypialniowy murowany ranch. 2-e pełne łazienki. Wykończony basement, szeroka parcela. Spacerem do wszystkiego. 763-7924

STORY AND A HALF BRICK
5 rooms 1st floor 4 rooms 2nd floor. 2 car brick garage. Vicinity of St. Francis Church. By Owner.
278-1480

★ Do Wynajęcia

DO WYNAJĘCIA pokój w basemencie. Okolica Jefferson Park. 282-3352.

5 POKOI dla dorosłych. Tel. 545-6721. Pulaski i Diversey

DO WYNAJĘCIA piątka na drugim w okolicy Austin i Irving Park. 545-4539.

APT. FOR RENT
Algonquin-Crystal Lake Area
New 2 bedroom, carpeting, appliances, 2 fire places. Adults only. $355.00 a mo. plus security deposit. Move in now.
477-0352 & 472-2664

5 ROOMS, 2 LARGE BEDROOMS
2nd floor, heated. Unfurnished. Newly painted. Adults. No pets, $275. Plus security deposit. Plenty of closet space. Northwest side. Vicinity of Addison and Kedzie. Call after 5:30:
267-8252

★ Osobiste

WYCIECZKI

Korzystaj z bardzo taniej wycieczki weekendowej, mikrobusem na malowniczą wyspę Mackinac Island w północnej części stanu Michigan. Ojazd 3-ego sierpnia wieczorem. Dzwonić po południu do 10 wieczorem. Tel.
252-7847

Wzrost Podatków Od Własności w Cook County

Większość podatników w Chicago i pozostałych rejonach powiatu Cook będzie płaciła wyższe podatki od własności. Rachunki z nowymi stawkami podatkowymi są obecnie wysyłane pocztą. wysokość nowych podatków, opublikowana przez klerka powiatowego Stanley Kuspera, w pewnych wypadkach będzie przekraczała stawki płacone poprzednio o 23 proc. W nielicznych tylko sytuacjach podwyżki będą nieznaczne. 1.3 miliona rachunków podatku własnościowego zostanie wysłane, z czego 700,000 w mieście Chicago.

Podatki będą musiały być zapłacone w ciągu 30 dni od daty stempla pocztowego, czyli rata za drugą połowę roku musi być zapłacona do 31 sierpnia.

Wysokość podatków zależy od szacowanej wartości domu. Jeśli oceny wartości domów w danej okolicy rosną, rośnie również wysokość podatków.

Podwyżka wynosi 4.2 centy w podatkach od każdych stu dolarów, od oszacowanej wartości domu. Jeśli oszacowana wartość jest $20,000, podatek wyniesie $1,803.20.

Mieszkańcy Chicago mieszkający na południe od 87 ulicy, w rejonie zwalczania moskitów, będą płacili nieznacznie wyższy podatek.

Największa podwyżka będzie miała miejsce w Rejonie 3, na południowozachodniej stronie miasta i w przyległym rejonie podmiejskim, gdzie szacowana wartość 400,000 domów została poddana rewizji, jaka ma miejsce co 4 lata.

Szacowana wartość domów w tym rejonie wzrosła o $600 milionów, suma ta jednak została zredukowana o $255 milionów w rezultacie akcji legislatury stanowej zeszłej jesieni. Nowe prawo unieważnia pierwsze — $1500 wzrostu szacowanej wartości domów, podwyżki w wysokości kilkuset dolarów będą jednak miały miejsce w przypadku niektórych domów w Rejonie 3.

Najwyższe podwyżki, dochodzące do 25 procent, będą miały miejsce w East Chicago Heights i Elmwood Park.

Szpital Weteranów Oskarżony

Szpital weteranów wojennych w North Chicago oskarżony został o eksperymentowanie w dziedzinie elektroterapii na pacjencie, weteranie wojny wietanamskiej pomimo sprzeciwu ze strony jego rodziny. Sprawa ta złożona w sądzie federalnym przez obrońcę interesów społecznych, Patricka Murphy żąda odszkodowania dla rodziny byłego żołnierza na sumę $150,000.

Były dyrektor szpitala zaprzeczył ażeby lekarze szpitala wykonywali na swoich pacjentach eksperymenty z elektroterapii. Równocześnie podkreślił on, że tego typu zabieg musi być zatwierdzony przez specjalny komitet szpitala, a nie figuruje on w szpitalnej kartotece.

Sześć Dziewcząt Zabitych w Wypadku Samochodowym

Sześć dziewcząt w wieku lat 14-17 poniosło śmierć w wypadku samochodowym 60 mil na zachód od Chicago, niedaleko miejscowości Waterman.

Dziewczęta pochodziły z miasteczka Sandwich i wracały one do domu furgonetką z miejsca ich letniej pracy w Waterman. Były one uczennicami szkoły średniej i podjęły się letniej pracy na pół etatu w miejscowym przedsiębiorstwie zajmującym się krzyżowaniem odmian kukurydzy.

13 dziewcząt znajdowało się w samochodzie w chwili wypadku. 17-letnia Dawn Nelson, miss piękności miejscowej szkoły średniej prowadziła furgonetkę, co było jej normalnym zajęciem i za co otrzymywała dodatkową zapłatę.

Tego dnia (w poniedziałek) dziewczęta zostały zwolnione z pracy wcześniej z powodu deszczu. W drodze powrotnej na mokrej nawierzchni Dawn starała się wyminąć samochód zaparkowany lub pozostawiony przy pobrzeżu szosy, co doprowadziło do zderzenia czołowego z nadjeżdżającą z naprzeciwka ciężarówką.

Dawn Nelson i 4 inne dziewczęta poniosły śmierć na miejscu, a piąta ofiara zmarła w szpitalu. Z pozostałych siedmiu, 3 znajdują się w stanie krytycznym, a życiu pozostałych 4 nie zagraża niebezpieczeństwo.

Małe miasteczko (5,000 mieszkańców), z którego dziewczęta pochodziły znajduje się w stanie szoku. Grupki ludzi zbierały się w pobliżu zdeformowanej furgonetki. Wielu z nich znało zabite, bo jak to w małym miasteczku, wszyscy znają wszystkich.

Dawn i jej rodzina mieli pojechać tą samą furgonetką na wakacje na Florydę dzisiaj. Kierowca ciężarówki doznał tylko nieznacznych obrażeń.

Ranne dziewczęta znajdują się w miejscowym Sandwich Hospital i w Mercy Cente for Health w pobliskim mieście Aurora.

Wszystkie one uczęszczały do tej samej lokalnej szkoły średniej — Sandwich High School, w której uczy się 600 uczniów.

Handlarz z Maxwell Zamordowany

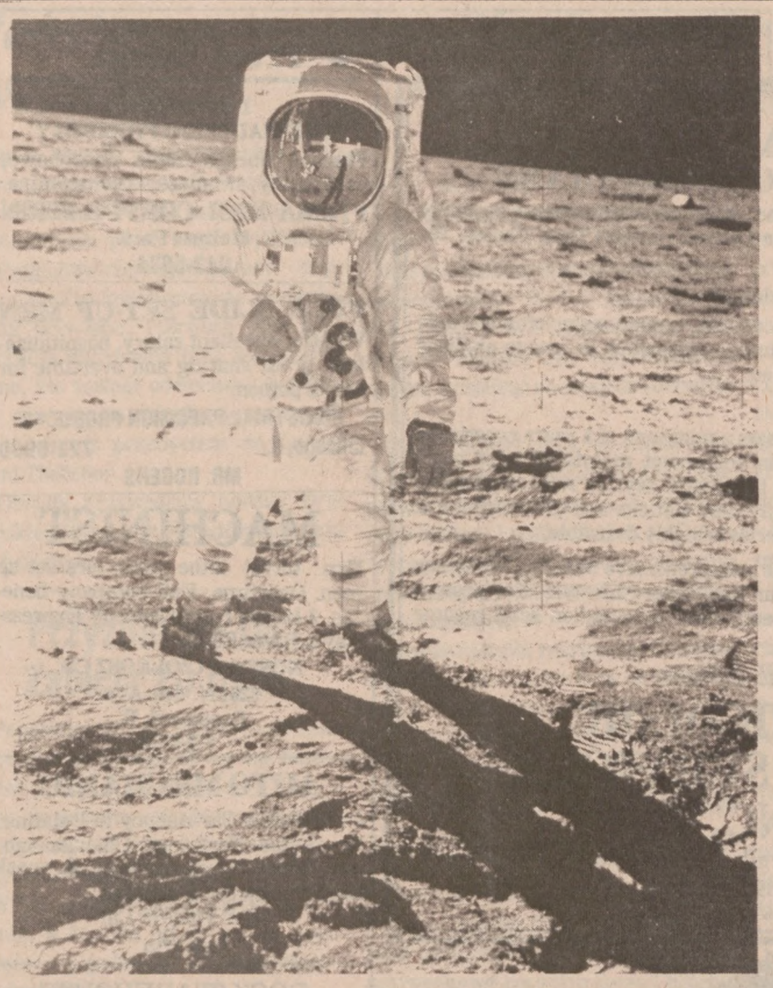
Ciało 64-letniego handlarza z pchlego targu, na ulicy Maxwell zostało odnalezione w bocznej uliczce koło jego domu przy 7011 S. Throop przez żonę zamordowanego. Morderstwo dokonano zostało prawdopodobnie na tle rabunkowym, ponieważ przy zwłokach Richarda Edwards'a nie znaleziono portfela z pieniędzmi.

Zginęła w Wypadku

70-letnia Mary Donlon, zam. 702 W. Noyes St., Arlington Heights poniosła śmierć w wypadku samochodowym, który wydarzył się na autostradzie 290 w pobliżu Elk Grove Village. Kierowca samochodu i drugi pasażer znajdują się w ciężkim stanie w szpitalu.

Wypadek spowodował drugi samochód osobowy, który jadąc z dużą szybkością uderzył w znajdujący się przed nim pojazd. Pasażer i kierowca samochodu nie odnieśli większych obrażeń.

MANAGUA. — Zwycięzcy żołnierze Sandinista przy obalonym pomniku ojca byłego prezydenta, tego samego imienia co syn Anastasio Somozy. (UPI)



THE MOON. — Dziesięć lat temu, Edwin Aldrin fotografowany przez Neila Armstronga podczas pierwszej wyprawy księżycowej, 20 lipca 1969 r. (UPI/NASA)

Inflacja Zmusza Farmerów Do Pożyczania Pieniędzy

Właściciele dużych farm w Illinois pożyczają coraz więcej pieniędzy, aby zwiększyć rozmiar ich farm i dotrzymać kroku inflacji.

W rezultacie zwiększonej ilości operacji finansowych farmerzy muszą używać bardziej skomplikowanych metod operowania pieniędzmi, które wymagają większego nakładu czasu i finansów.

Delmar Wilken, specjalista od zarządzania farmami opublikował dane finansowe dotyczące 157 farmerów środkowo-wschodniego Illinois na rok 1978.

Odsetki płacone przez farmerów od pożyczek wzrosły o 29% w porównaniu z rokiem 1977 i o 67% w porównaniu z 1975. Wszystkie wydatki związane z utrzymaniem farm wzrosły o 13%, znaczy to więc, że zmniejszająca się ilość pieniędzy była osiągalna na potrzebne zakupy, oszczędności i inwestycje.

Im większa farma, tym większym procentem pożyczonych pieniędzy operuje. Właściciele farm o powierzchni ponad 650 akrów (1 akr równa się 0.4 hektara) pożyczali 2 razy tyle pieniędzy, płacili 3 razy więcej podatków i zdołali zaoszczędzić 3 razy więcej pieniędzy, niż właściciele farm mających poniżej 320 akrów.

Przeciętny obszar farm z grupy dużych wynosi 947 akrów, a z grupy mniejszych 221 akrów.

Obecni farmerzy muszą znać zasady księgowości i rachunkowości, balansować dochody i rozchody co miesiąc i być w stanie analizować ich finanse. Praktyki te są konieczne, aby ustalić, ile pieniędzy jest osiągalne na inwestycje i inne cele.

W miarę pogarszającej się inflacji kwalifikacje farmerów w tych nietypowych dla nich dyscyplinach muszą stawać się co raz wyższe, jeśli chcą oni kontynuować postęp w zakresie stopnia dobrobytu, na jaki mogą sobie pozwolić.

Ogólny budżet przeciętnego farmera wyniósł $250,000 w 1978, z czego 36%, czyli $92,000 pochodziło z pożyczek.

Przeciętny farmer miał 41 lat, 12 lat wykształcenia, był żonaty od 18 lat i jego rodzina miała 3.7 członków.

Przeciętny dochód rodziny farmerskiej nie związany z pracą na farmie (np. dodatkowe zatrudnienie żony) wyniósł $6,822.

Podejrzany Morderca Zwolniony

24-letni Derwin Collins, zam. w Waukegan i aresztowany przez policję 19 lipca jako podejrzany morderca sprzedawcy gazet przy stacji kolejki w Evanston, został wypuszczony na wolność, ponieważ wyniki śledztwa dostarczyły zbyt małe dowodów przeciwko niemu.

Przede wszystkim rysopis ewentualnego mordercy ustalony został na podstawie zeznań świadków, w wielu wypadkach różniących się, a znaleziony w mieszkaniu podejrzanego pistolet okazał się nie być bronią użytą przez mordercę.

Degnan Wyjaśni Mayorowi Byrne Szczegóły Dotyczące Jego Długu

W poniedziałek mayor Byrne zadecyduje, czy Timothy Degnan, nowomianowany komisarz Departamentu Ulic i Oczyszczania, utrzyma swoją posadę. Degnan przyznał się, że spłaca on dług, który wynosił początkowo $82,000 i który związany był z zakładami na wyścigach konnych. Szczegółowe okoliczności zaciągnięcia długu nie są znane.

Mayor Byrne powiedziała, że poleciła ona Degnanowi stawić się w jej biurze w poniedziałek rano celem złożenia wyjaśnień. Decyzję w sprawie pozostawienia Degnana na jego stanowisku, lub zwolnienia go podejmie ona po rozmowie.

Pani Byrne wróciła w niedzielę z wakacji na Florydzie.

Mayor powiedziała, że jest ona zakłopotana, zaniepokojona i rozczarowana wyjawieniem Degnana, że spłaca on dług w miesięcznych ratach w wysokości $300. Dług ten został zaciągnięty w instytucji finansowej, w której Degnan kiedyś pracował i jest spłacany od 10 lat. Degnan nie chce wyjawić nazwy instytucji, która udzieliła pożyczki, ale mayor Byrne powiedziała, że chodzi tu o loan association w Chicago.

Nie powiedziała ona, czy Degnan zachowa, czy straci swoją posadę, ale powiedziała, że zostanie usunięty, jeśli nie odpowie na wszystkie pytania. Społeczeństwo ma prawo wiedzieć szczegóły związane z przeszłością finansową Degnana, twierdzi pani Byrne, ponieważ na swoim stanowisku jest on odpowiedzialny za transakcje o wartości milionów dolarów.

Pani Byrne chce wiedzieć na pewno, że cała afera należy do przeszłości. Ma on wątpliwości co do Degnana, ponieważ mógł on jej powiedzieć o tym zanim przyjął oferowane stanowisko, a nie zrobił tego.

Powiedziała ona jednak również, że Degnan był młodym człowiekim, kiedy wdawał się w zakłady związane z grami sportowymi i że każdemu powinna być dana szansa (zapewne naprawienia własnych błędów). Degnan przyznał, że był to nałóg i że on się tego wstydził.

Mayor powiedziała, że może ona zatrzymać Degnana, jeśli będzie pewna, że cała sprawa należy do przeszłości, ponieważ jest on dobrym pracownikiem.

Nawet jego żona i dzieci nie wiedzieli o całej sprawie, stwierdziła mayor Byrne.

Pobił Staruszka i Ukradł Pieniądze

39-letni Robert Middleton, zam. 1052 W. Byron uderzył dwa razy cegłą w głowę 78-letniego Franka Hynecka, kiedy odwiedził go w jego mieszkaniu przy 4006 N. Kenmore, a następnie skradł $80, które staruszek miał przy sobie.

Middleton po powrocie do domu zwierzył się swojej żonie z dokonanego przestępstwa, a ta z kolei powiadomiła policję.

Ranni w Strzelaninie

9 osób rannych zostało w strzelaninie, która wywiązała się w dwóch tawernach na południu Chicago w niedzielę rano. Sprawcy strzelaniny w oby wypadkach uciekli. Jedna z ofiar, 25-letni Thomas Rodriguez, zam. 474 W. 28 ulica w bardzo ciężkim stanie przebywa w szpitalu Mercy. Nie ma świadków wypadków, jak oświadczyła policja.

Ukradli 17 Samochodów

8 złodziei, w tym kilku nieletnich aresztowanych zostało za kradzież 17 samochodów z magazynu firmy handlującej samochodami Bonnie Brook Ford, mieszczącego się przy 5440 S. Ashland Ave. Wartość skradzionych pojazdów obliczona jest przez właściciela firmy na ponad $100,000.

Część samochodów nie została jeszcze odnaleziona przez policję. Policja przyjechała na miejsce kradzieży w momencie, kiedy złodzieje wyprowadzili z magazynu część skradzionych samochodów. Magazyn nie był strzeżony przez wytresowane psy.

Lotnisko O'Hare Nie Jest Dobrze Zabezpieczone

Strażnicy na lotnisku O'Hare są jedynymi osobami odpowiedzialnymi za bezpieczeństwo lotów i jedynymi osobami, których zadaniem jest wykrywanie ewentualnych porywaczy.

Operują oni maszynami Roentgena i wykrywaczami metalu, koło których to urządzeń przejść musi każdy pasażer.

Strażnicy ci są przeważnie młodzi — są to nastolatki, lub studenci, są oni zwykle znudzeni i wielu z nich przyznaje się, że nie wiedzą co robią, jak twierdzi Roger Simon w niedzielnym "Sun-Times."

Przez 3 tygodnie jedna z reporterek tego dziennika pracowała jako strażniczka na lotnisku, nie przyznając się oczywiście do swego dziennikarskiego zawodu.

Przyjęta została ona w ciągu jednego dnia, kierownictwo systemu bezpieczeństwa nie miało więc okazji sprawdzenia jej referencji.

Od razu została ona posłana do pracy — nie pokazano jej nawet obowiązkowego filmu szkoleniowego.

Obserwując swoich współpracowników zauważyła ona, że wielu strażników nie przykłada szczególnej wagi do tego co robią i że broń lub ładunki wybuchowe mogą być przemycone przez linie kontroli.

W roku 1978 38 osób zostało aresztowanych próbując przemycić broń palną, znaleziono również 480 noży. Zdaniem reporterów "Sun-Times" więcej broni jest przymycane i nikt tego nie zauważa.

Reporterka "Sun-Times podała kilka przykładów postawy młodocianych strażników. Jedna z dziewcząt zatrudnionych przy wykrywaczach zwolniła się z pracy, bo musiała iść do sądu w sprawie używania narkotyków.

Kilku pracowników było zatrudnionych bez obejrzenia filmu szkoleniowego i w rezultacie nie wiedzą oni nawet jak broń i materiały wybuchowe mają wyglądać na scenie radaru.

Strażnicy ci wyrażali się o systemie bezpieczeństwa największego lotniska na świecie jako "kpina." W niektórych wypadkach nie patrzyli oni w ogóle na ekran kiedy torby i walizki przejeżdżały po taśmie.

Zgwałcona w Hotelu

28-letnia kobieta, zatrudniona w hotelu Hyatt Regency przy 151 W. Wacker Dr. została zgwałcona w piwnicy hotelu, kiedy po skończonej pracy miała zamiar udać się do domu. Policja poszukuje sprawcę gwałtu, prawdopodobnie też pracownika hotelu.

Otrzymał Nagrodę

Uniwersytet Northwestern otrzymał nagrodę na sumę $245,293 od Krajowej Fundacji Naukowej na przeprowadzenie 3-letniego eksperymentu w dziedzinie nauczania matematyki i nauk socjologicznych.

W Lipcu Lepsze Zaopatrzenie w Benzynę w Powiecie Cook

W związku z kryzysem paliwowym fotoreporterzy Chicago Tribune zadali sobie trud porównania zaopatrzenia w benzynę stacji benzynowych na terenie powiatu Cook na przestrzeni ostatnich miesięcy. Przegląd stacji benzynowych w ciągu ostatniego weekendu potwierdził lepsze zaopatrzenie w benzynę stacji w powiecie Cook w ostatni "weekend" lipca niż czerwca i ogólnie mniejsze kłopoty kierowców z dostaniem paliwa w lipcu niż czerwcu. Nikt z kierowców z którymi dziennikarze przeprowadzili wywiad nie umiał odpowiedzić na pytanie, co jest powodem obserwowanej sytuacji, wszyscy jednak zgodnie potwierdzili, że sytuacja z paliwem uległa w ostatnich tygodniach lipca niewielkiej poprawie.

Na 108 odwiedzanych przez fotoreporterów w ostatnią niedzielę stacji benzynowych 46 lub 43% było otwartych. Dla przykładu w ostatni weekend czerwca tylko 15% odwiedzonych stacji benzynowych było czynnych. Jakkolwiek więc nie jest to jeszcze stan z maja, kiedy cały problem z paliwem zaczynał się dopiero, pewna poprawa na tym odcinku jest bezsprzeczna. Liczby te wypadną korzystniej, kiedy będziemy mieli na wadze fakt, że pod koniec każdego miesiąca na stacjach benzynowych jest paliwa mniej niż na początku, kończą się bowiem zawsze miesięczne przydziały. Ogłaszane zresztą co tydzień komunikaty Chicago Motor Club o sytuacji paliwowej w mieście w ciągu najbliższego weekendu przewidziały gorsze zaopatrzenie w paliwo i ograniczone godziny sprzedaży benzyny w ostatnią niedzielę.

Poza otwarciem większej ilości stacji benzynowych w minioną niedzielę na czynnych stacjach nie widać było długich kolejek samochodów oczekujących na pobranie paliwa, ani też nie było żadnych ograniczeń w ilości kupowanej benzyny. Kierowcy nie zwracali też większej uwagi na cenę benzyny, chociaż była ona wyższa niż w ubiegłym tygodniu. Przeciętna cena benzyny normalnej wynosiła na terenie powiatu Cook $1.01 za galon, "lead-free regular" — $1.06 za galon i "lead free premium" — $1.10. Na stacji Amoco przy 71 ulicy i Kedzie, benzyna "regular" kosztowała $1.05 za galon, z benzyny wyżej oktanowe $1.11 i $1.49 za golon.

Na terenie Illinois poza powiatem Cook ceny benzyny były przeciętnie niższe od 3 do 6 centów na galonie, a w północnej Indiana nawet o 8 centów.

Nadmiar Podróży z Powodu Obniżonych Cen

Kilka czynników przyczyniło się ostatnio do obniżenia wygody podróży lotniczych.

Samoloty są coraz większe (co obniża koszt przelotu), linie lotnicze są zwolnione z federalnych zarządzeń regulujących ceny biletów, nawet kupony upoważniające do nabycia biletów za połowę ceny są osiągalne — wszystko to rzecz jasna zwiększa tłok.

Podróżujący muszą przybyć na lotnisko wcześniej, bo kolejki przy odprawie są dłuższe i nieco dłużej muszą też czekać na wyładunek swoich bagaży.

Regularnie podróżujący biznesmeni muszą konkurować o miejsce z ludźmi wyjeżdżającymi na wakacje, lub po prostu podróżującymi dla przyjemności. W wielu miastach coraz trudniej jest znaleźć pokój w hotelu.

Jak twierdzą agenci podróży, czasy wolnych miejsc w samolotach skończyły się. Linie lotnicze zwłaszcza na dłuższych odcinkach, kiedy różnica w cenie takiego kuponu i normalnego biletu jest szczególnie duża.

Agenci podróży posługują się komputerami, tak samo, jak biura i kasy samych linii lotniczych. Mogą one rezerwować miejsca i sprzedawać bilety bez kontaktowania się w ogóle bezpośrednio z liniami lotniczymi, ponieważ używają tego samego komputera.

Miejsca w hotelach są szczególnie trudne do znalezienia w Nowym Yorku, Washingtonie, Houston i Los Angeles. Agenci podróży rezerwują więcej miejsc w hotelach niż potrzebują, albo rezerwują je z góry, nie wiedząc jeszcze, czy będą je potrzebowali, bo wolą zapłacić za kilka niewykorzystanych pokojów, niż narażać klienta na niemożliwość znalezienia noclegu. Czasem trzeba telefonować cały dzień, aby znaleźć miejsce w jakimkolwiek hotelu w Nowym Yorku.

Wkrótce biura podróży otworzą oddziały na terenie korporacji przemysłowych, przez co będą pobierały one mniejszy procent od zawartych transakcji (3% zamiast obecnych 7%), będą jednak mogły obsłużyć znacznie większą liczbę klientów.

Życie podróżujących biznesmenów staje się obecnie coraz trudniejsze, w coraz większym więc stopniu potrzebują oni pomocy agentów z zawodowych biur podróży.

Termin Kupowania Nalepek Upływa Jutro w Południe

Dzisiaj i jutro do południa jest ostateczny termin kupienia nalepki na samochód. Po tym terminie właściciele samochodów, które nie będą posiadały ważnej nalepki będą płacili karę w wysokości od $5 do $100.

Nalepki można nabyć w następujących miejscach na terenie Chicago: pokój 107 w Ratuszu miejskim w godzinach od 8:30 rano do 4 po poł. oraz w godzinach od 9 rano do 8 wiecz. w budynkach stanowych do spraw pojazdów motorowych: 5401 N. Elston, 5301 W. Lexington i 9901 S. King, a także od 10 rano do 6 wiecz.: 210 W. Pershing i 8424 S. Kedvale.